

# ABSTRAKT & KONKRET

Menneskerettigheder

gennem

50 år

fortolket

af 30 kunstnere





# ABSTRAKT & KONKRET

**Menneskerettigheder**

**gennem**

**50 år**

**fortolket**

**af 30 kunstnere**

---

**Projektansvarlig:**  
Lis Holm

**Fotos:**  
Stig Stasig

**Oplag:**  
1.000

**ISBN 87 7556 138 7**

**Layout:**  
Jóhann Herolds

**Tryk:**  
Vestergaards Bogtrykkeri

© 1998 FN-forbundet



#### Artikel 1:

*Alle mennesker er født frie og lige i værdighed og rettigheder. De er udstyret med fornuft og samvittighed, og de bør handle mod hverandre i en broderskabets ånd.*



#### Kunstner: Inge Lindegaard

Inge Lindegaard, født 1942. Hendes kunstværker findes i adskillige kunstforeninger, både private og offentlige.

#### Uddannelse:

St.Martins, School of Art London, 1963

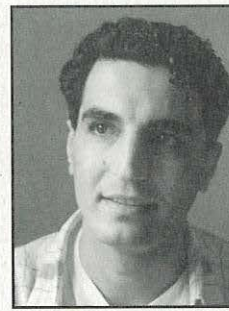
#### Udstillinger:

- Studentersamfundet, København 1970
- Gladsaxe-Kunstnere i Kozalin, Kolozeeg og Slubsk, Polen 1973
- Thorasminde, Gladsaxe 1989-91
- Kunst-diasshow i TV-huset, Kulturby 1996
- Cobra-Rummet, Sophienholm 1997
- Kuala Lumpur, Malaysia 1995
- Schmeidenfelde Mecklenburg, Tyskland 1997
- Gallerie Eklektikos, Georgetown, Washington DC 1997

#### Andet:

- Årets Kunstner, ALFA LAVAL 1993
- Vægmaleri, Børneafd. for hørehæmmede, Gentofte Amtssygehus 1994
- Plakater 1990-91-92

Hun maler for at glæde. Hun er kunstner med hjertet og formår at få sin kærlighed til liv, lys og glæde ud af penslerne til lærredet. De stærke farver i malerierne handler om følelser, men ikke om de urovækkende eller sentimentale. Den kærlighed, hun maler, er universel og rummer en flygtig mystik sammen med en kraftfuld og omsluttende varme. Det er rart at se på Inge Lindegaards kunst. Der er lagt op til naivitet - en skælm er da også at finde undervejs, men det naive udtryk viser sig kun som strejf i hendes billeder.



**Kunstner: Mahmoud Al- Ibadi**  
Mahmoud Al-Ibadi er født i Bagdad, Irak 1964. Han er flygtning og kom til Danmark i 1992. Udover maleri arbejder han med skulptur, design, grafik og illustration - og underviser i tegning og maleri. Medlem af Kunstforeningen Bagdad og Billedkunstnernes Forbund.

**Uddannelse:**

Kunstakademiet i Bagdad 1984-90

**Udstillinger:**

- Irak, Jordan, Danmark, Polen, Tyskland, Bangladesh og Tjekkiet
- Danmark 1993-98, bl.a. Københavns Kulturhus, Galleri Jungsted & Brostrøm, NåDaDa Galleri, Varde Museum, Hvidovre Rådhus, Fredericia Kunstsalen, Å-galleriet, Korsør Kongegården m.fl.
- Arbejder nu i Shambala, Det etniske Galleri, København

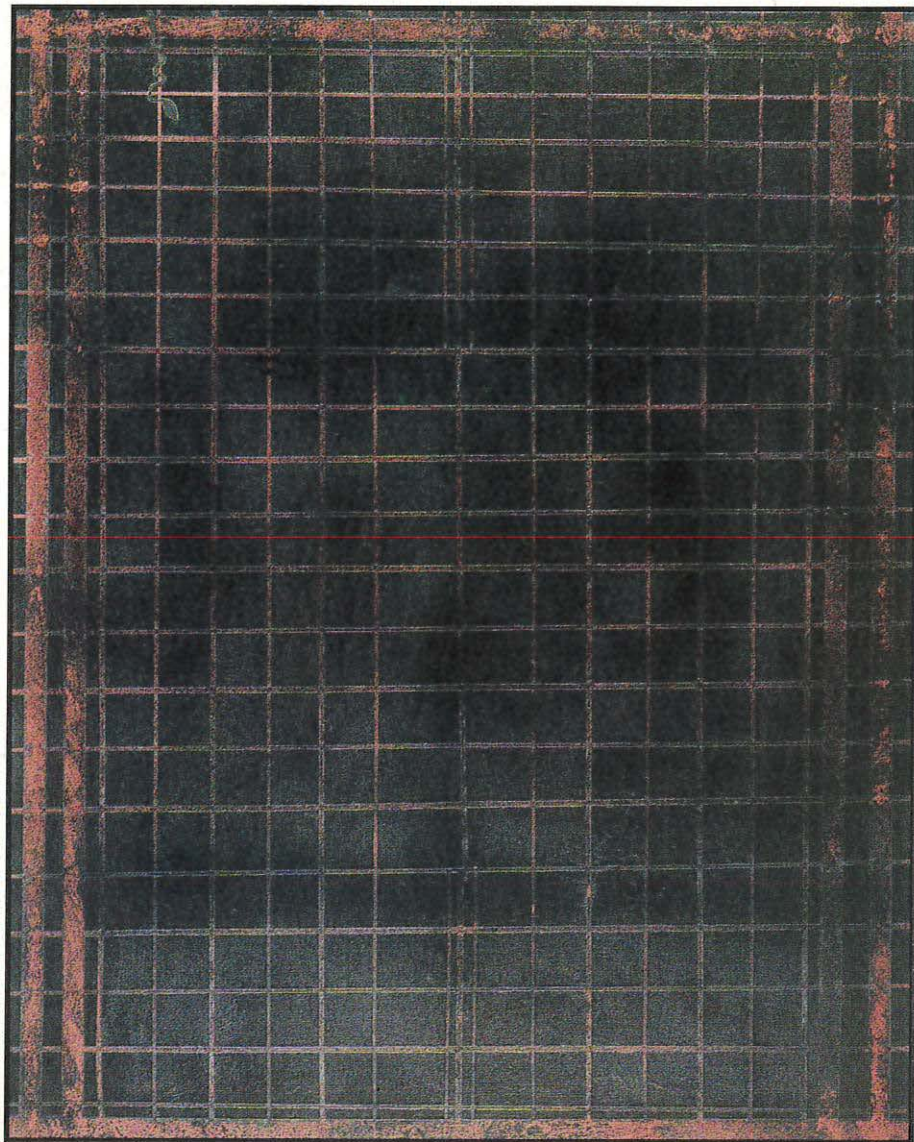
**Andet:**

- 3 x 6 meter maleri på Enghave Plads 1995
- Årets Kunstner, Vesterbro Kulturuge 1995
- Projekt-illustrationer, Kulturby 96
- Vinder af postkortkonkurrence for Dansk Flygtningehjælp 1996

**Artikel 2:**

*Enhver har krav på alle de rettigheder og friheder, som nævnes i denne erklæring, uden forskelsbehandling af nogen art, f.eks. på grund af race, farve, køn, sprog, religion, politik eller anden anskuelse, national eller social oprindelse, formueforhold, fødsel eller anden samfundsmæssig stilling.*

*Der skal heller ikke gøres nogen forskel på grund af det lands eller områdes jurisdiktionsforhold eller politiske eller internationale stilling, til hvilket en person hører, hvadenten dette område er uafhængigt, under formynderskab eller er et ikke selvstyrende område, eller dets suverænitet på anden måde er begrænset.*



### Artikel 3:

*Enhver har ret til liv, frihed og personlig sikkerhed.*



### Kunstner: Steffen Odd Sølberg

Steffen Odd Sølberg, født i 1944. Han er medlem af gruppen Paspartout siden 1968. Adskillige gallerier i Danmark og udlandet har haft glæde af hans kunst. Steffen Odd Sølberg har solgt adskillige kunstværker til både offentlige og private institutioner samt modtaget en del private

legater. Ved siden af sin malerkunst arbejder Steffen Odd Sølberg også med figurer og skulpturer af forskelligt materiale, bl.a. skrammel og affald.

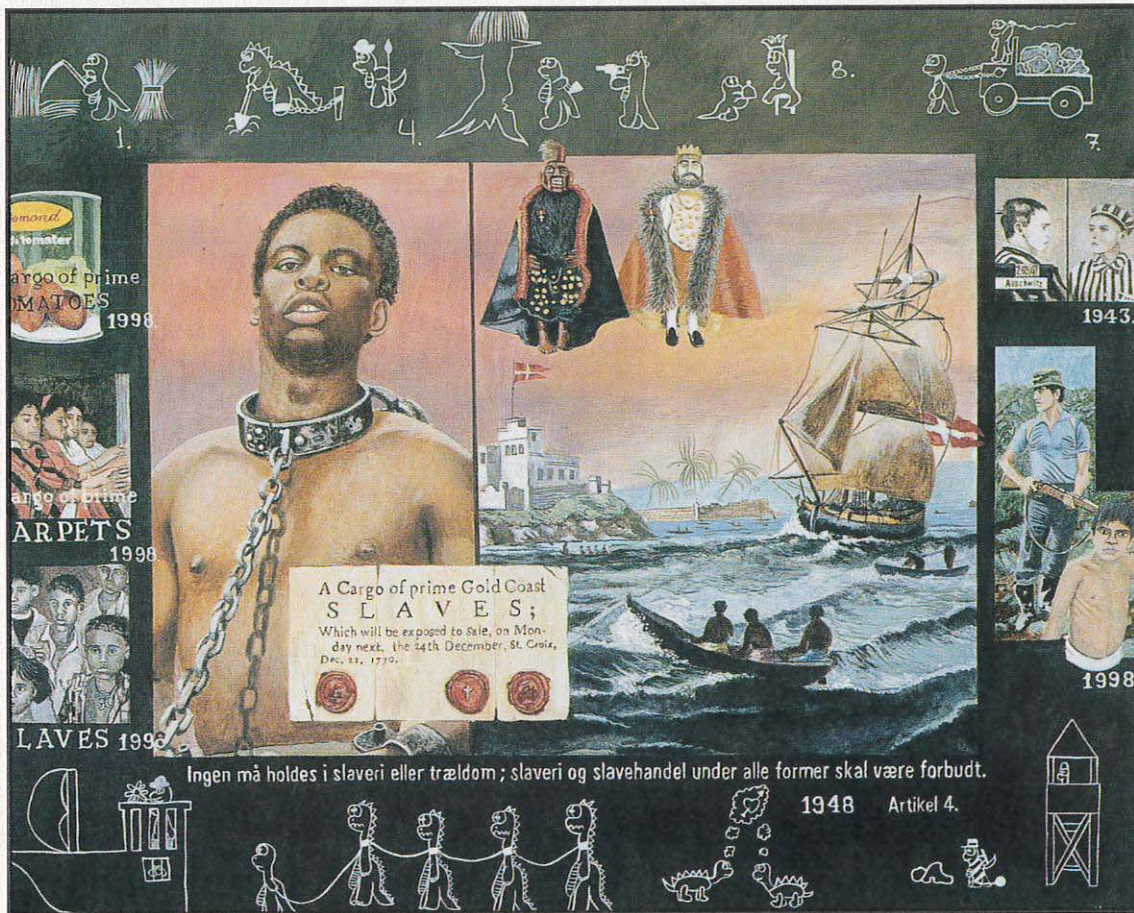
### Uddannelse:

Autodidakt

### Udstillinger:

- Galleri M, København, 1962 (debut)
- Ung Dansk Kunst, Louisiana 1972
- Den Frie, "Himmelgården" 1977
- Charlottenborg 1979
- Burmeister & Wain, "Kunst & Maskiner" 1989
- Kulturby Baneurt 1996

Fra i starten at være inspireret af østerlandsk kunst (persiske miniaturer og japanske træsnit), udvikledes hans kunst til en ekspressiv naturstridig (morbid) surrealisme, hvor ansigtet - masken - er et væsentligt motiv i billedsproget, hvilket dette billede tydeligt bærer præg af. Man står stille og ser - og efter et kort øjeblik træder billedet frem i sin helhed, skabt af mange elementer - tremmer, maske, længsel, håb - og man drages endnu længere ind i billedets verden.



#### Artikel 4:

Ingen må holdes i slaveri eller trældom; slaveri og slavehandel under alle former skal være forbudt.



#### Kunstner: Niels Witten

Niels Witten, født 1944 og bor i Køge. Han er repræsentant i Køge Skitse-samling. Hans karriere tog en brat vending i 1992, da han skabte en stor udsmykning til Ellemarksskolens forhal med indarbejdelse af mere end et halvt hundrede portrætter af elever og

lærere. Siden da har portrætmaleriet haft en fremtrædende plads, men kærligheden til havet og fuglene kommer af og til til udtryk i symbolfyldte, naturalistiske billeder.

#### Uddannelse:

- Folkeskolelærer

- Autodidakt kunstner

#### Udstillinger:

- Kunsternes Efterårsudstilling 1984 (debut), 1985 og 1986
- Charlottenborg, København 1985-86
- Påskeudstillingen, 1985, 1990
- Esbjerg Kunstpavillon 1987
- Sophienholm 1987
- Dronninglund Kunstcenter 1989-91
- Tuborg Kunstforening 1986
- Frederiksberg Hospital 1992
- Nationalmuseets forhal 1995 og 1998

#### Andet:

- Ole Haslunds Kunstnerfond 1984
- Adskillige portrætmalerier på bestilling

- Illustrationer til bøger og plakater for humanitære institutioner

Niels Witten søger en næsten hyberrealistisk gengivelse i sit maleri. Stilen er naturalistisk, parret med surrealistiske fragmenter, der viser hans engagement i samtidens problemstillinger.

Disse understreges også i de adskillige plakater og bøger, som han alene eller i samarbejde med andre har skabt til bl. a. humanitære organisationer. Hans søn, Adam Witten på 11 år, er medskaber af dette billede.





**Artikel 5:**

Ingen må underkastes tortur eller grusom, umenneskelig eller vanærende behandling eller straf.



**Kunstner: Nestor Guerrero**

Nestor Guerrero er født i Uruguay i 1945 og har boet i Danmark siden 1981. Hans karriere startede som 15-årig (keramiker) - og han kom som flygtning til Danmark med en udviklet viden om sydamerikansk kunst. I Danmark lærte han om de

nordiske keramiske traditioner.

**Uddannelse:**

- Keramiker, Uruguay
- Afgangseksamen, Skolen for Brugskunst, København 1987

**Udstillinger:**

- Biblioteket i Amagercentret 1983
- Internationales Studenterzentrum, Brücke, Münster, Tyskland 1985
- Relief på "Solhaven", Espergærde (Socialdemokratiets kursusejendom)
- Hazelwood, Devon, England 1991
- Kunstnerisk renovering af Skt. Johannes Kirke, Esbjerg 1995 (100-års Jubilæum)
- Europarådet, Strassbourg, Frankrig 1995
- FN-Bygning, Geneve, Schweiz 1998

**Andet:**

- Kunstnerisk igangsætter på Rehabiliteringscentret for Torturofre (RCT), København siden 1984
- Udsmykning af RCT's lokaler (keramik, malerier og freskoer)

- Kunst-terapeut i børneprojekt, RCT 1991
- Illustrator af bøger for RCT og FN

„Men her er legen mer end sig selv.  
 Leg for at glemme, en leg for at huske,  
 en leg for at minde os andre om kårene.  
 En livsbekræftelse: livet på trods  
 af alt, hvad der truer det.  
 Ja, til at leve, at lege, at bygge  
 verdener op i en brydningstid.“  
 (Elsa Gress om Nestor)





#### Artikel 6:

*Ethvert menneske har overalt i verden ret til at blive anerkendt som retssubjekt.*



#### Kunstner: Per Johan Svendsen

Per Johan Svendsen er født i 1953. Han har i tidens løb undervist i bl. a. Eksperimenterende Maleri (Århus Kunstakademi 1988-89), Klassiske tegne- og malediscipliner på Skolen for Billedkunst (siden 1990)

og i perioden 1989-95 på Billedskolen i København (for børn).

#### Uddannelse:

Det Kongelige Danske Kunstakademi 1974-81 hos professorerne Wilhelm Freddie, Richard Mortensen og Albert Mertz.

#### Udstillinger:

- Kunsternes Efterudstilling, 1979 (debut)
- Galleri Krogen, Silkeborg "Energikunst" 1980
- Louisiana, Humlebæk, "Krig og Menneske" 1981
- Atelier Portes-ouvertes Canal de Louvrecq., Paris 1983 (med Syntese)
- Musikhuset, Århus Festuge 1984 (med Kunstnergruppen Syntese)
- Charlottenborg, "Den lange rejse" 1989 (med Syntese)
- Børsen / Round Table 1996 (med Syntese)

#### Udsmykningskunst:

- Nationalmuseet og Hotel Lito i Managua samt på Skolen i Matagalpabjergene, Nicaragua 1988 (med Syntese)

- Ahlefeldtsgade i København, "Gæstfrihedens plads" 4 store gavlmalerier 1989
- Indendørsudsmykning "En God Historie", Havremarkens Skole i 1993 og 96

#### Andet:

Per Johan Svendsen er illustratør af flere bøger og debatbøger.

Per Johan Svendsen har selv givet sit billede denne titel: "Måske ikke Guds bedste barn, men ethvert menneske har overalt i verden ret til at blive anerkendt som retssubjekt."



#### Artikel 7:

Alle er lige for loven og har uden forskelsbehandling af nogen art lige ret til lovens beskyttelse. Alle har ret til lige beskyttelse mod enhver forskelsbehandling i strid mod denne erklæring og mod enhver tilskyndelse til en sådan forskelsbehandling.



#### Kunstner: Michael Buchwald

Michael Buchwald, født 1943, er forfatter, instruktør, billed- og computerkunstner. Medlem af gruppen "Gyrr". Var censor ved Charlottenborgs forårsudstilling samt medlem af bestyrelsen for Forårs- og Efterårsudstillingen på Charlottenborg (afd. for foto). Han har modtaget flere legater og priser. Han har solgt til både offentlige og private foretagender.

#### Uddannelse:

- Udgået fra Den Eksperimenterende kunstskole

- Studier i teaterhistorie og semiotik
- Instruktøruddannet ved British Drama League

#### Udstillinger:

- Lyngby Kunstbibliotek (m. Troels Wörsel) 1972 (debut med billedkunst)
- "Gyrr fotograferer", Nikolaj, København 1980
- Grand Palais, Paris, "Figuration critique" 1984
- Den Frie, "Ruin i terrain vague" 1984
- Køge Skitsesamling, "Output", en video- og computerkunstudstilling 1988-89
- Grønningen, København, Lancering af "Belejrede identiteter", en computergrafisk installation for 4 monitører og 4 storformat bubblejettryk 1992
- "Regnbueansigt", Nikolaj 1996 - Multimediale Performance

- "Ruiniterrainvague", Electronic Café 1996 - Interaktiv Computer-Installation

#### Andet:

- Computergrafisk illustration af KTAS Årsberetning for 1991
- Post & Telemuseum 1998
- Portrætopgaver for Det Nationalhistoriske Museum på Frederiksborg 1991

Michael Buchwald fortæller:

Min intention har været at vise, hvorfor artiklen er nødvendig - ved at tegne et magts ansigt af en art som artiklen opfordrer til beskyttelse imod. Fordi sådanne magts masker findes, er det nødvendigt at mane til beskyttelse mod enhver forskelsbehandling ...



**Kunstner: Catrine Hagbang**  
Catrine Hagbang, født 1969, er bosat på Christiania.

**Uddannelse:**  
Autodidakt

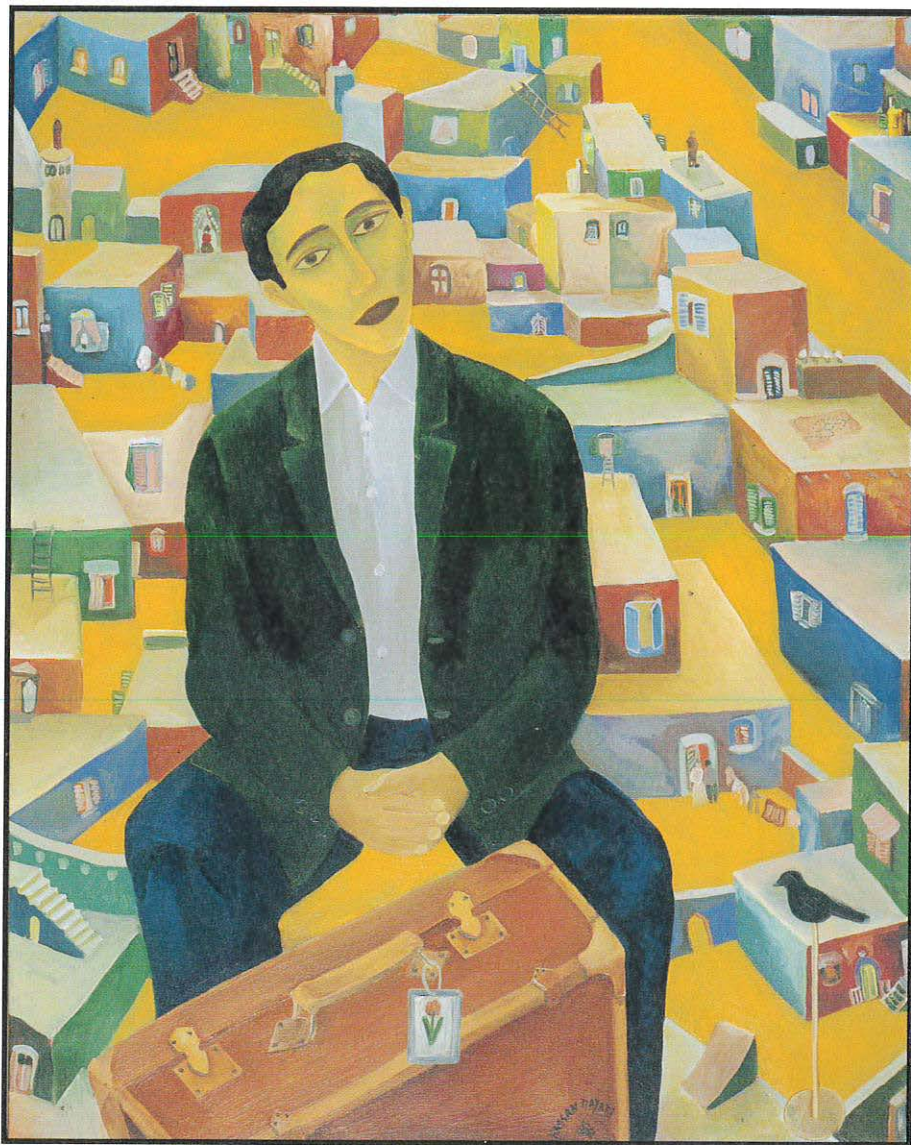
**Udstillinger:**

- Christiania, København, Jernkunstværker (lysestager, malerier og collager)
- Bornholm

Catrine Hagbang fortæller om sit billede:  
Verdenskaos - ved enhver god mening findes der en sort side - man kan aldrig helt stole på noget, men må vælge det ...

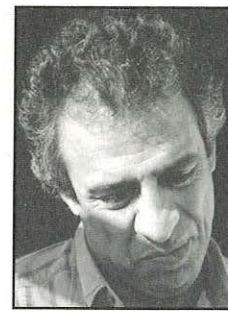
**Artikel 8:**

*Enhver har ret til en fyldestgørende oprejsning ved de kompetente nationale domstole for handlinger, der krænker de fundamentale rettigheder, som forfatningen eller loven giver vedkommende.*



#### Artikel 9:

*Ingen må underkastes vilkårlig anholdelse, tilbageholdelse eller landsforvisning.*



#### Kunstner: Hassan Bayati

Hassan Bayati er født 1955 i Iran og kom til Danmark som flygtning i 1985.

#### Uddannelse:

Autodidakt

#### Udstillinger:

- Danmarks Radio 1993
- Jungersted & Brostrøm Galleri, København 1993
- Patentdirektoratet 1994
- Galleri Shambala, Det etniske Galleri, København 1994
- Øksnehallen, Vesterbro Kulturuge 1995
- Københavns Medborgerhus, Kulturby 96
- Vandreudstillingen "Nyt Under solen" 1997 (arr. af Danske Kunstforeninger)
- Høje Taastrup Rådhus 1997
- "Brændstof 98", Lyngby Stadsbibliotek, 1998 (arr. af Kbh's Amt og sammenslutn. af Danske Kunstforen)
- "Kunststafet", Holmen 1998 (arr. af Shambala)
- Turku, Finland 1998 (arr. EU. Man)

Hassan Bayati's billede er glimt fra hans fortid i Iran og nutid i Danmark. Der er symboler i form af åbne vinduer, den ventende pige i døren, brylluppet nederst til højre, men også stiger, der kan bruges til flugt fra et fundamentalistisk styre, manden på taget, der skimter efter flugtmuligheder - og endelig et symbol på Danmark: Rundetårn i København. Selv om manden (formodentlig et selvportræt) sidder fortvivlet på sin kuffert, er der glimt af håb, idet mærkesedlen er en rose, kærlighedens og varmets symbol - der er altid et liv, der er værd at leve.



#### Artikel 10:

*Enhver har under fuld ligeberettigelse krav på en retfærdig og offentlig behandling ved en uafhængig og upartisk domstol, når der skal træffes en afgørelse med hensyn til hans rettigheder og forpligtelser og med hensyn til en hvilken som helst mod ham rettet strafferetlig anklage.*



#### Kunstner:

##### **Peter Martensen**

Peter Martensen, født 1953 i Odense. Han er repræsenteret i flere offentlige samlinger, bl.a. Statens Kunstfond, Kastropgårdsamlingen, Sønderjyllands Kunstmuseum, Kunsthalle i Rostock, Tyskland og Victoria & Albert Museum

i London. Han har desuden illustreret flere bøger og kataloger.

#### Uddannelse:

Det Fynske Kunstakademi 1971-1977

#### Udstillinger:

- Galleri Gerly i København 1981-98 (debut 1981)
- Gruppeudstillingerne på Den Frie "Decembristerne" 1985 og 87
- Grand Palais i Paris, "Jeune Peinture" 1987 og 89
- Frederiksborg Slot, "Spejlbilleder" 1992
- PATHOS, (Den Frie København) 1993
- Politikens Hus, København 1995
- Eriksbergsværvet i Göteborg, Sverige 1995
- "About Painting", Guinness Hopstore, Dublin 1997
- Galerie Møllerwitt i Århus 1998

Peter Martensen fortæller om sit billede: Billedet er en rekonstruktion af et foto fra Nürnberg-processen. De anklagedes gestik overfor MP-erne er bibeholdt, mens ansigterne er gjort mere ens, som kloninger af samme gennemsnitsmand, statistikkernes og opinionsundersøgelsernes upersonlige type. De eneste virkelige forskelle er tøjet og gestikken. Farven i billedet giver den distance et gammelt foto udstråler. Her kan intet ændres.



#### Artikel 11:

1. Enhver, der anklages for et strafbart forhold, har ret til at blive anset for uskyldig, indtil hans skyld er godtgjort i henhold til lov ved en offentlig retshandling, hvorunder han har fået alle de garantier, der er fornødne for hans forsvar.
2. Ingen må anses for skyldig i noget strafbart forhold på grund af nogen handling eller undladelse, der ikke i henhold til national eller international ret var strafbar på det tidspunkt, da den blev begået. Der skal heller ikke kunne idømmes strengere straf end fastsat på den tid, da det strafbare forhold blev begået.



#### Kunstner: Bodil Eje

Bodil Eje er tegner og maler. Hun arbejder mest med emalje på kobber. Hun har i flere år beriget kunsten med sine meget specielle udsmykninger af forskellige kunstgenstande. Hun har modtaget flere legater, bl.a. fra C.L. Davids Legat og Henry Heerups Legat. Hun har solgt sin

kunst til bl. a. Naturhistorisk Museum i Århus, Udenrigsministeriet, Seibu i Tokyo og Beyer Museum of Arts i USA. Hun er medlem af Billedkunstneres Forbund og Kvindelige Kunstneres Forbund.

#### Uddannelse:

Autodidakt

#### Studierejser:

Italien, Frankrig, England, Finland, Portugal og Bali

#### Udstillinger:

- Kunstindustrimuseet
- Verdensudstillingen i New York og Tokyo
- Tuborgs Bryggerier
- Charlottenborg
- Willumsens Museum
- Galleri Eslöf i Sverige
- Nationalbanken
- Coburg, Tyskland

#### Udsmykninger:

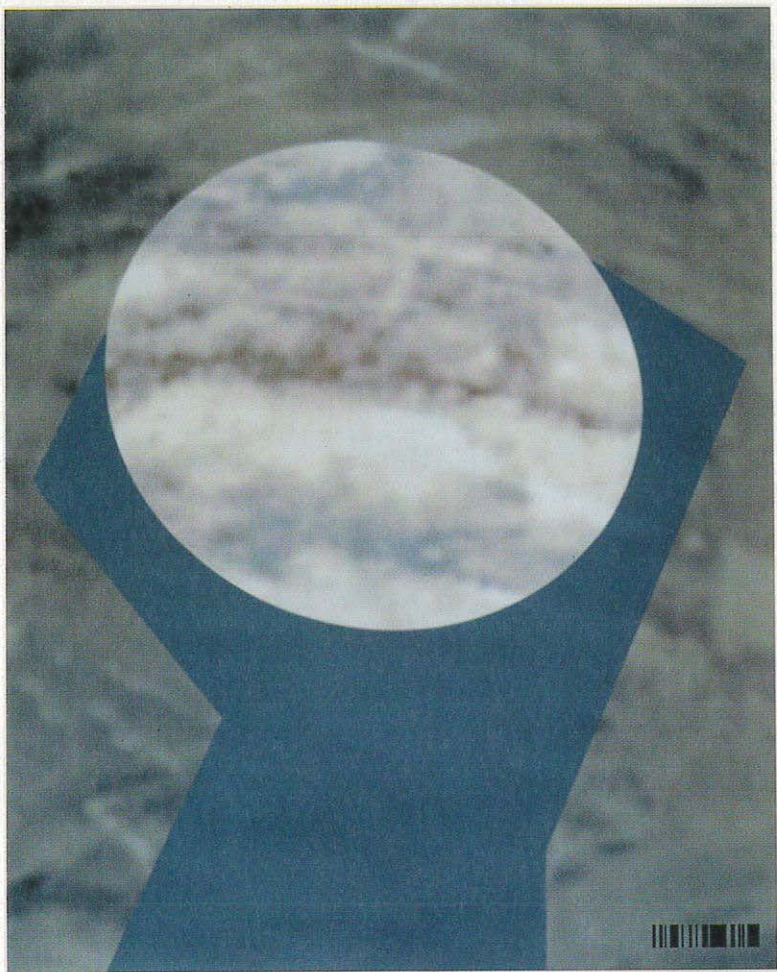
- Carlsberg
- K.F.K, Viby, Århus
- Amtsgymnasiet i Roskilde
- Østre Kapel i Næstved

Bodil Eje fortæller om sit billede:

Ret til uskyldig - fri skyldig!

Venstre side af billedet skal vise: evt. anholdelse.

I midten: "håbet om retfærdighed" og blod (tanken om blod). Højre side viser: uskyldigheden og vejen ud til friheden - og det uskyldige: barnet.



#### Artikel 12:

*Ingen må være genstand for vilkårlig indblanding i private forhold, familie, hjem eller korrespondance, ej heller for angreb på ære og omdømme. Enhver har ret til lovens beskyttelse mod sådan indblanding eller angreb.*



**Kunstner: Merete Hagerup**  
Merete Hagerup, født 1943 og arbejder med udforskning af computeren som redskab for kunstneriske udtryk.

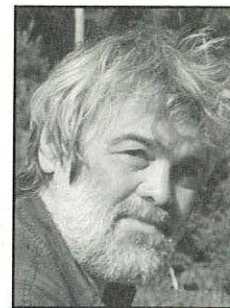
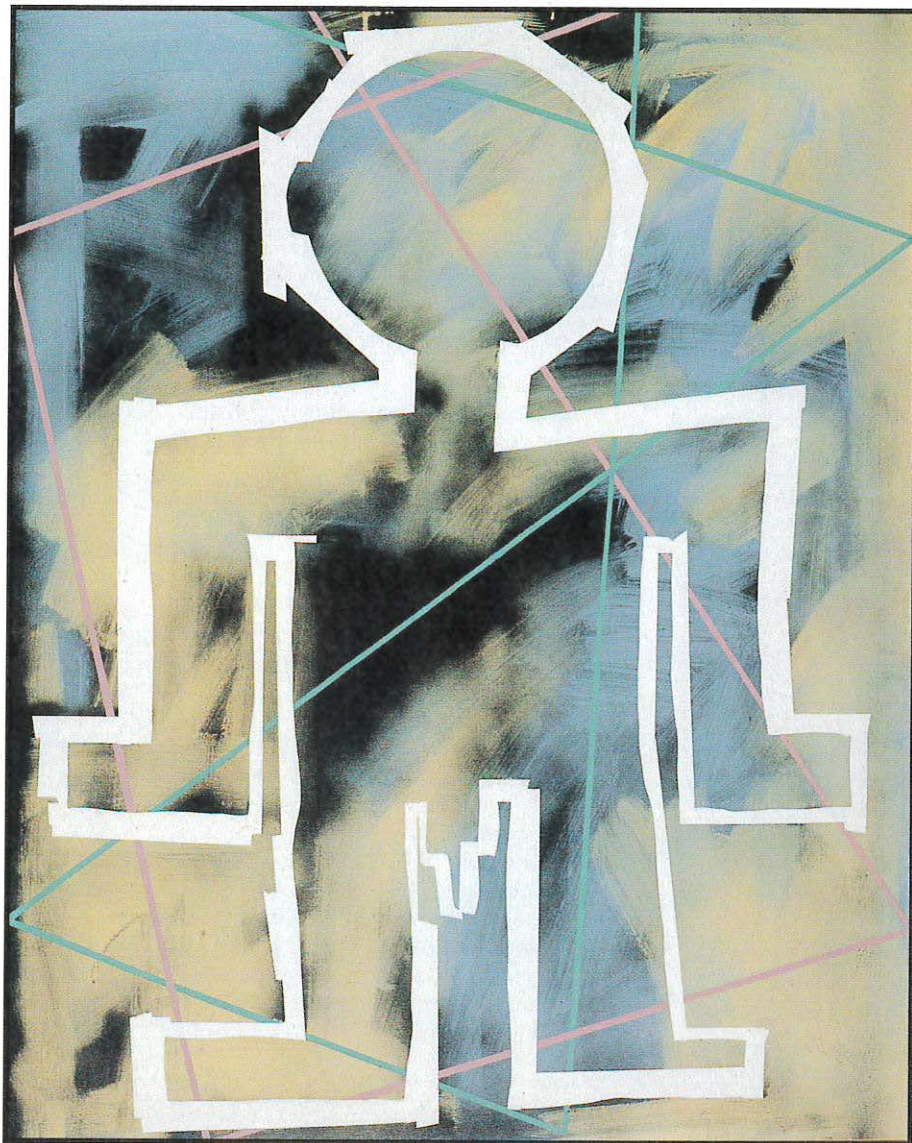
#### Uddannelse:

- Erhvervsuddannelse som apotekerassistent
- Ophold på Kunsthøjskolen Holbæk Slot Ladegaard, 1963
- Undervisning i klassisk maleri, Ulrik Hoffs Maleskole i Charlottenlund 1990-92
- Fotografassistent, Statens Museum for Kunst 1992-95
- Kurser i grafik, reklame EDB 1995-96
- Værkstedskurser i High Teck kultur produktion, Multimedie Laboratoriet 1996
- Master Classes in Electronic Art, prof. Stephen Wilsson 1996-97
- Værkstedsassistent, Mediekoordinator uddannelsen, Kbh.'s Tekniske Skole 1997-98

#### Udstillinger:

- "Cyberport", CD-Rom demo: "Random Variation", Nikolaj Kirke 1996
- Huset, København, Digetale variationer over et maleri "Myren" af Birgit Sperling 1997
- Galleri Gammel Strand, Oversættelser/Translations Fotografiske prints af computermanipulerede fotografier 1997

Merete Hagerup fortæller om sit billede:  
I løbet af de sidste 50 år er der i de teknologiske lande sket en øget registrering af borgernes helbred, økonomi, arbejds- og uddannelsesdata. Oplysninger, der er tilgængelige for adskillige offentlige myndigheder, hvilket er i modsætning til, hvad man tidligere anså for vilkårlig indblanding i private forhold. Man kan i dag betragte private forhold som et beskyttet åbent rum, udtaget af helheden med de samme mønstre i varieret form, farve og lyshed. Et rum, der danner base for symbiotisk udfoldelse - et sted, hvor viden fra en lang række felter skaber syntesen, hvor det enkelte rums skaber er registreret af samfundet.



**Kunstner: Henrik Pryds Beck**  
Henrik Pryds Beck, født 1946, er maler, grafiker og billedhugger. Han har modtaget adskillige stipendier og udmærkelser og har været medlem af Københavns Kommunes Gavludvalg 1993-96.

**Uddannelse:**

- Kunstakademiet i København hos bl.a. Mogens Andersen, Arthur Köpcke og Gunnar Aagaard Andersen 1971-76
- Bosat i Sverige 1976-81
- Adskillige rejser og udlandsophold i bl. a. Polen, Island, Italien og Cuba 1979-96

**Udstillinger:**

- Gentofte og Lyngby Kunstbiblioteker
- Kunst i dag, 2 - Ordrupgaard
- Ystad Museum, Sverige
- Nunva Galleria, Internazionale, Roma, Italien
- Halmstad Kulturævn
- Den Frie Udstilingsbygning i København 1993  
Performance (sammen med Leif Al Hansen) "Sytten møller og sytten bøller"
- Malerier fra Skagen, Skagens Museum 1985-86

**Udsmykning:**

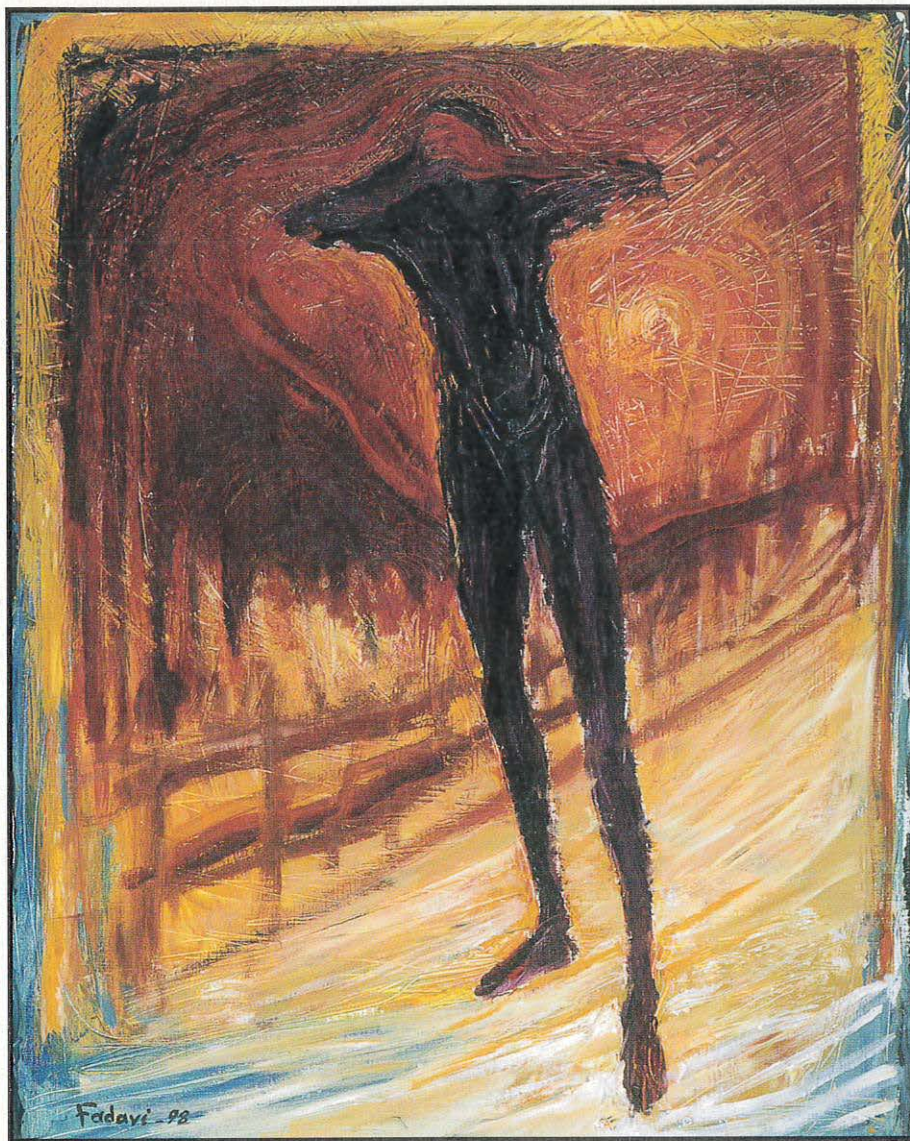
Ingeniørhøjskolen i Ballerup 1990, 1993-96

Henrik Pryds Beck fortæller om sit billede:  
Billedet er opbygget af en person, der er identisk med baggrunden, som bevæger sig frit i rummet mellem stramme linier, som symboliserer grænser og derved viser menneskets frie bevægelighed.

**Artikel 13:**

1. Enhver har ret til at bevæge sig frit og til frit at vælge opholdssted indenfor hver stats grænser.
2. Enhver har ret til at forlade et hvilket som helst land, herunder sit eget, og til at vende tilbage til sit eget land.





#### Artikel 14:

1. Enhver har ret til i andre lande at søge og få tilstået asyl mod forfølgelse.
2. Denne ret må ikke påberåbes ved anklager, der virkelig hidrører fra ikke-politiske forbrydelser eller fra handlinger i strid med De forenede Nationers formål og principper.



#### Kunstner: Saeed Fadavi

Saeed Fadavi, født 1960, er et multitalent: Arbejder som maler og skulptør, kunstnerisk konsulent og igangsætter, projektleder og scenograf. Underviser på Skolen for Billedkunst i Århus. Han er desuden initiativtager og kunstnerisk leder for kunstnergruppen "Cumulus".

#### Uddannelse:

- Grafisk designer på Kunsthåndværkerskolen, Kolding 1985-90
- Arkitektskolen i Århus, afdelingen for industriel design 1990
- Start af egen virksomhed "Atelier Fadavi" i Århus 1994

#### Udstillinger:

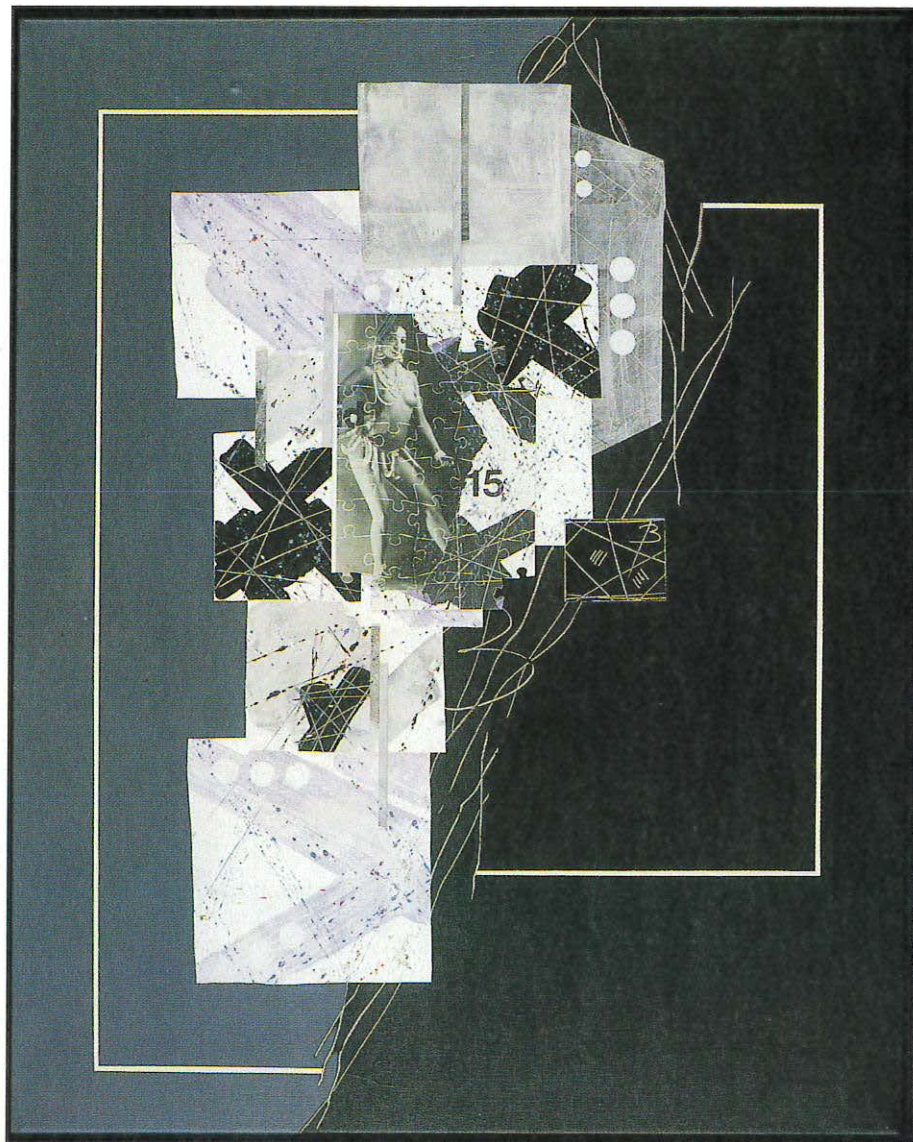
- Brandts Klædefabrik i Odense
- Koldinghus
- Esbjerg Museum
- Galleri Shambala, Det etniske Galleri i København

#### Udsmykninger:

- 300 dekorerede døre, udvendigt på Ridehuset, Århus 1994
- Ganesh skulptur, 14 x 8 m, Århus festuge 1995
- 200 m<sup>2</sup>, 3-kantede malerier, Politigården, Århus 1996
- 3 totemskulpturer, hhv. 8 og 6 m. høje, Roskilde Festivalen 1997
- Columbuskib, Mobilscene, 20 x 15 m, Århus Festuge 1997
- "Lille Væsen", megarobot (12 m), Århus Festuge 1998

Saeed Fadavi fortæller om sit billede:

Jeg kalder billedet selvportræt. De mørk-orange farver udtrykker temperament, følsomhed, blod og ild, kærlighed og krig. Perspektivet går fra - flygter fra - det mørke, dybrøde i det fjerne, frem mod det lyse og kølige. Det skaber en bevægelse i billedet fremad og udad. Mennesket står i centrum, men bevæger sig ud af billedet - ud af mørket hen til det lyse, hen til håbet. Pensestrøgene er bløde linier, som kaotiske og forvirrede "tanke-linier". Det udtrykker angst, frygt og flugt.



#### Artikel 15:

1. Enhver har ret til en nationalitet.
2. Ingen må vilkårligt berøves sin nationalitet eller nægtes ret til at skifte nationalitet.



**Kunstner: Preben Franck Stelvig**  
Preben Franck Stelvig, født 1942, er et i høj grad anerkendt navn i vor tids danske billedkunst. Preben Franck Stelvig har solgt sine værker til bl. a. Statens Kunstfond, Den Kongelige Kobberstiksamlng, Kastrupgård-samlngen samt Kunst på Arbejdspladsen. Har været medlem af censurkomiteen for Kunst-ernes Efterårsudstilling 1971-73.

#### Uddannelse:

Kunstakademiet, København

#### Udstillinger:

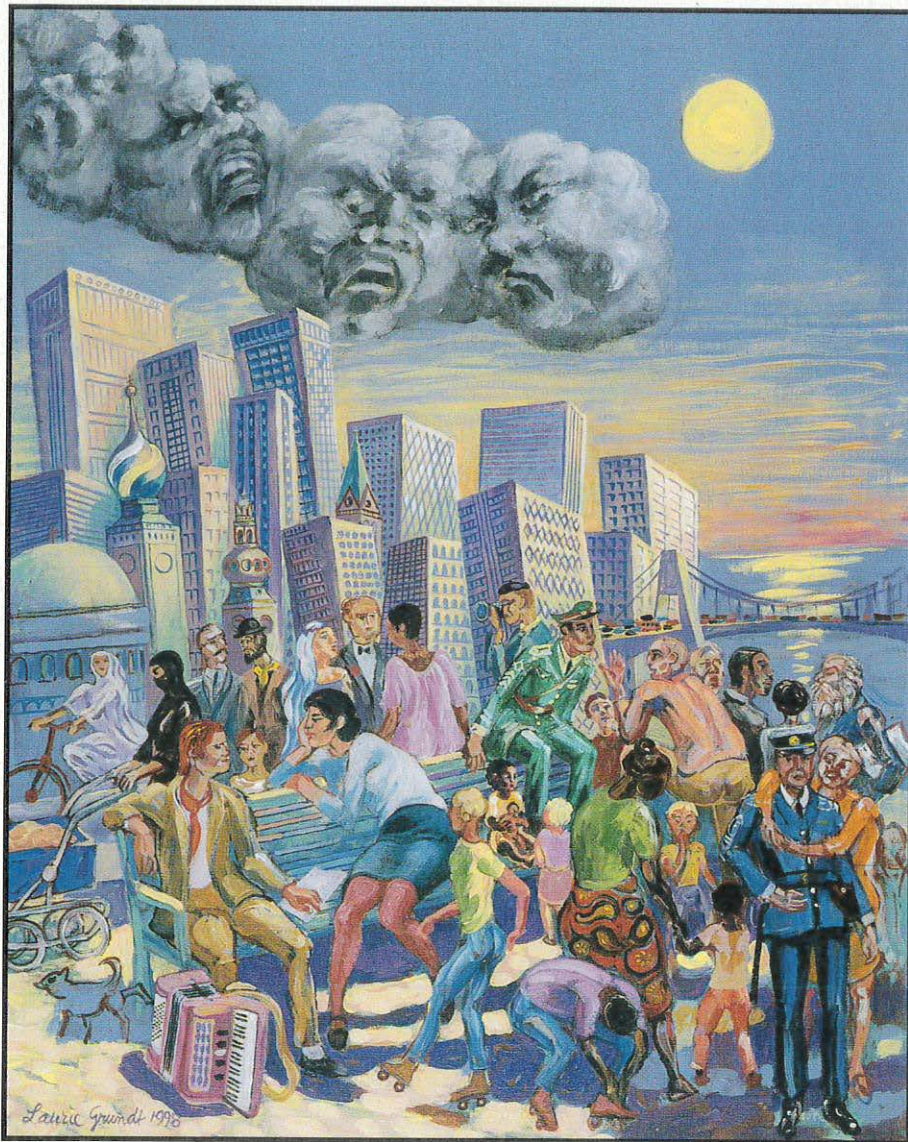
- Kunsternes Efterårsudstilling 1964-70
- Charlottenborgs Forårs- og Efterårsudstillinger 1968-75
- Nikolaj Kirke, Yngre Dansk Kunst 1974
- The Lomley Cazelet Gallery, London 1972
- Turel Art Gallery, Tel Aviv 1977
- Maison du Danemark Paris 1978
- Kunstnere for fred 1983
- Figuration, Antwerpen 1986
- Københavns Kommunes Udstillingsbygning Nikolaj, "Kunst på Muren" 1989
- Galerie Kaffeslottet, Gudhjem, "Collage" 1998
- Den Frie Udstilling i København, "Collage" 1998

#### Udsmykninger:

- Gavlmaleri, Stengade på Nørrebro, København
- Vægudsmykning hos Hermann & Fischer, Herlev 1989

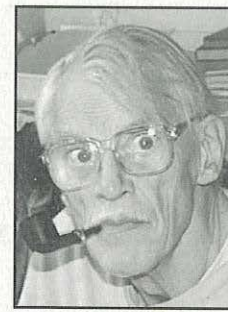
Preben Franck Stelvig fortæller om sit billede :

1. *Enhver har ret til en nationalitet*: Et klart eksempel er banan-skørt-danserinden Josephine Baker, født i St.Louis USA og senere bosat i Frankrig. Under besættelsen i Paris gik Baker med gul Davidsstjerne på frakken og var senere dybt involveret i de sortes borgerretsbevægelse.
2. *Ingen må vilkårligt berøves sin nationalitet eller nægtes ret til at skifte nationalitet*: Desuden var Josephine Baker mor for elleve adoptivbørn med forskellige hudfarver og nationaliteter. Derfor vil hun være et naturligt element i mit færdige arbejde til udstillingen.



#### Artikel 16:

1. Uden begrænsninger af racemæssige, nationalitetsmæssige eller religiøse grunde har mænd og kvinder, der har nået myndighedsalderen, ret til at gifte sig og stifte familie. De har krav på lige rettigheder med hensyn til indgåelse af ægteskab, under ægteskabet og ved dets opløsning.
2. Ægteskab skal kun kunne indgås med begge parter frie og fulde samtykke.
3. Familien er samfundets naturlige og fundamentale enhedsgruppe og har krav på samfundets og statens beskyttelse.



#### Kunstner: Laurie Grundt.

Laurie Grundt er nordmand, født i Bergen 1923. Bosat på Christiania i København siden 1971, hvor han holder croquisværksted (skitsetegningsværksted). Han er medlem af Norske Billedkunstnere og BKF i København.

#### Uddannelse:

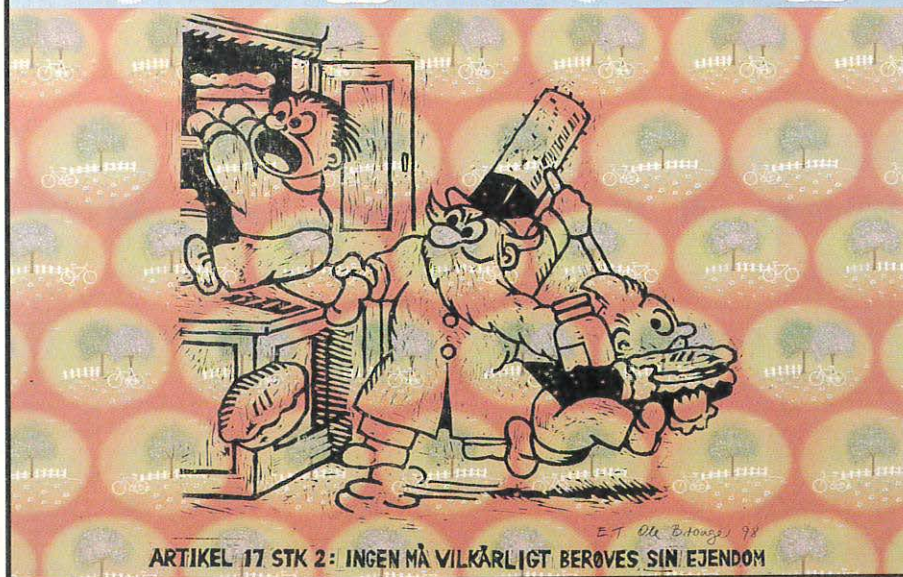
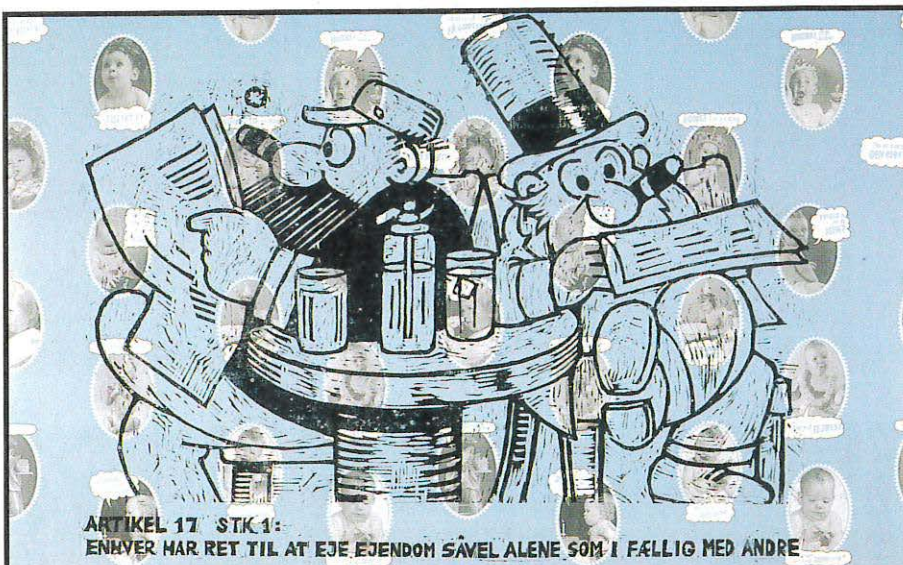
- Kunsthåndværkskole i Bergen og Oslo
- 5 år som elev i Bergens Studieatelier (Georg Jacobsens Skole)
- Grafik samme steds (Povl Christensen)
- 3 år som restaureringsassistent ved Historisk Museum i Bergen
- Stipendierejser til bl. a. Frankrig, Italien, England og Grækenland

#### Udstillinger:

- Fresko, 18 m lang, Askøy Rådhus, Norge 1964
- Göteborg "Økonomi og Overtro" 1978
- Charlottenborg, "Den lange rejse" 1989 (med kunstnergruppen Syntese)
- Nadverbilledet i Hellig Kors Kirke på Nørrebro 1992
- Bergens Billedgalleri (maleri)
- Rigsgalleriet i Oslo (grafik)

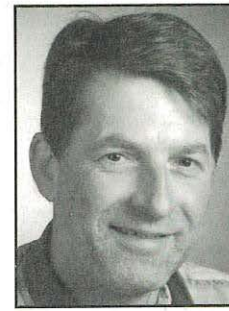
Laurie Grundt fortæller:

Jeg orienterer mig i den klassiske skole, i billedbygningens geometriske formater, kompositionelle drejninger, inklinations bevægelse, elipsens dybde og rumvirkning, figurtegnning - og anvender form, farve og motiver fra historien med samtidens opfattelse og betragter billedkunsten som et genbrug med nye kombinationer, ligesom vort sprog. Mine motiver er illustrationer af menneskeskæbnen, glæder, konflikter, komedie og tragedie - individets konfrontation med sig selv og samfundet.



#### Artikel 17:

1. Enhver har ret til at eje ejendom såvel alene som i fællig med andre.
2. Ingen må vilkårligt berøves sin ejendom.



#### Kunstner: Ole Broager

Ole Broager, født 1947, er maler og skulptør og medlem af Kunstnersamfundet. Han har været med i adskillige udstillinger både her i landet og i udlandet, enten som medlem af en gruppe eller som separatist.

#### Uddannelse:

Det kongelige Kunstakademi 1972-76

#### Udstillinger:

- Kunstnernes påskeudstilling, Århus 1969-72
- Efterårsudstillingen på Charlottenborg 1983
- Galleri Marius, København 1985
- "Skulpturens tid", Sophienholm 1987
- Statens Kunstfonds 25-års jubilæumsudstilling Rosenkjerhallen, B&W, København 1989
- Zeitgenössische Dänische Kunst, Schwerin 1992
- Toldkammeret i Helsingør 1993
- Mannheim Kunstverein i Mannheim 1995
- Albertslund Rådhus 1993

#### Udsmykninger:

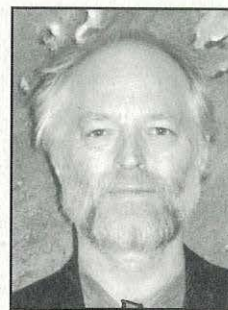
- Skulptur til boligområde i Herlev 1986
- Skulptur Hjørring Sygehus 1989

Ole Broager fortæller om sit billede:

Jeg har valgt artikel 17, fordi min holdning til netop denne artikel ikke er helt entydig. Sommetider oplever jeg, at ejendomsretten burde være fulgt op af en brugspligt. Jeg oplever billedkunst som et område, der er mere åbent end sproget. Derfor vil illustrationer til Menneskerettighedserklæringen ofte blive mere brede eller difuse end erklæringerne selv. I mit valg af billede kan jeg udnytte denne mangel på parallellitet mellem billede og ord til at skabe rum til den ironi og distance, som i dette tilfælde har været nødvendig for mig for at nå et ærligt udtryk.

**Artikel 18:**

*Enhver har ret til tanke-, samvittigheds- og religionsfrihed: denne ret omfatter frihed til at skifte religion eller tro og frihed til enten alene eller i fællesskab med andre, offentligt eller privat, at give udtryk for sin religion eller tro gennem undervisning, udøvelse, gudsdyrkelse og overholdelse af religiøse forskrifter.*



**Kunstner: Hans Peter Omann**  
Hans Peter Omann, født 1939, har modtaget flere nationale og internationale priser for kunst og design. Desuden er han medlem af Association Internationale des Arts Plastiques, FECO International og Kunstnersamfundet, Danmark.

**Uddannelse:**

Master of Art, Kunstakademiet RISD, USA

**Udstillinger:**

- Kunstnernes Efterårsudstilling i 1968 (debut)
- Ludwik Forum for International Art, Aachen
- Museo Franz Meyer, Mexico
- Stedelijk Museum, Amsterdam, Holland
- British Embassy, Cairo
- Yomiuri International og Winter Olympic Games, Japan 1998

**Andet:**

- Vinder af Kunstakademiets Prisopgave i anledning af 250-års jubilæet
- Tidligere FN-Ekspert i kunst for Caribbean Projects
- Gennem 6 år Head of Fine Art Dept., University of Malawi, Africa

Hans Peter Omann fortæller om sit billede:  
Billedet, der hedder "Artikel Nr. 18" er en illustration til de ord, der udgør artiklen. Når man læser ord, danner man billeder - og når man ser billeder danner man ord. Vær så god!



#### Artikel 19:

*Enhver har ret til menings- og ytringsfrihed; denne ret omfatter frihed til at hævde sin opfattelse uden indblanding og til at søge, modtage og meddele oplysning og tanker ved et hvilket som helst meddelelsesmiddel og uanset landegrænser.*



#### Kunstner: Ulla Hauer

Ulla Hauer, født 1955, bruger ofte fotografiske elementer i sin kunst, enten som fotografier, indarbejdet i maleriet - eller som ren computergrafik. Hun er optaget af struktur og stofflighed og arbejder ofte med flere lag billeder og materialer. Ulla Hauer er ansat i IBIS, en dansk

organisation, der støtter underprivilegerede grupper i det sydlige Afrika og Latinamerika. Ulla Hauer arbejder endvidere som grafiker og illustratør.

#### Uddannelse:

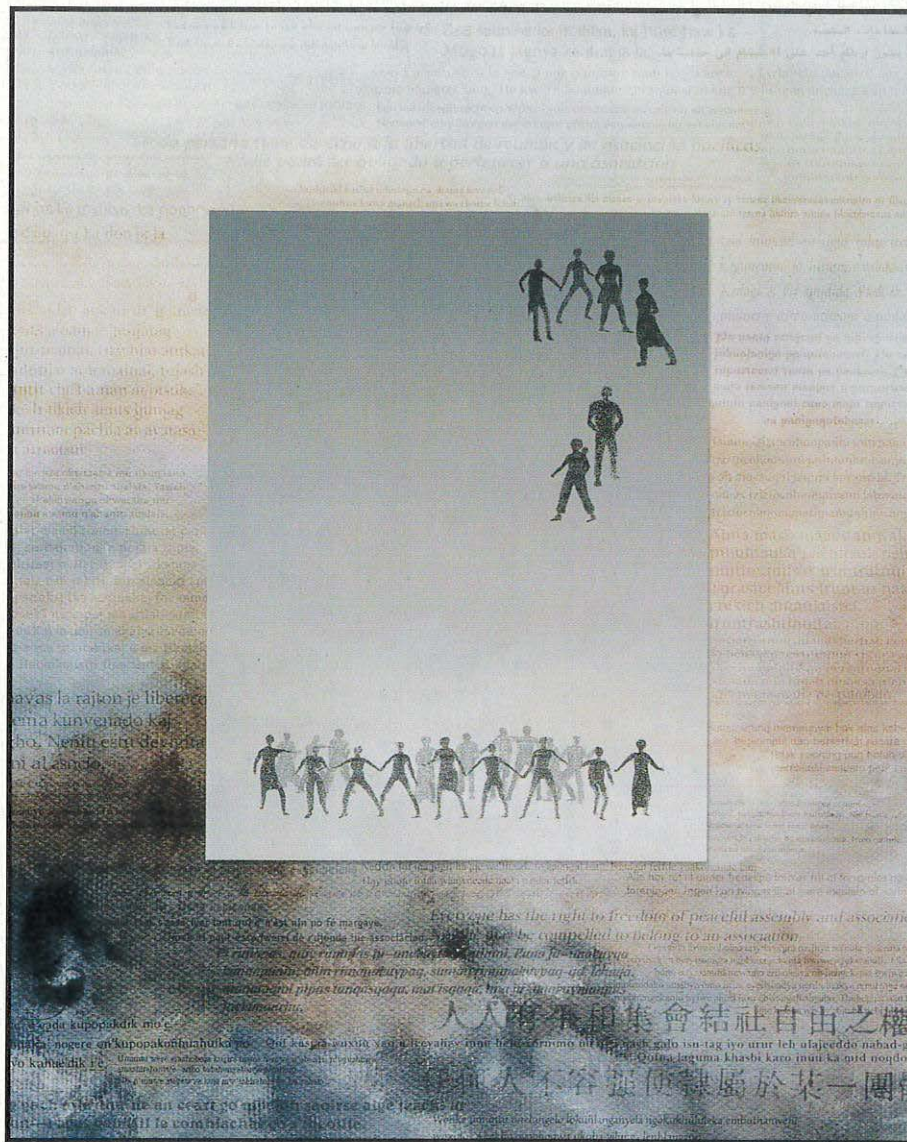
- Uddannet på Danmarks Designskole i København 1983
- Kunstmaler siden 1985

#### Udstillinger:

- Charlottenborgs Forårsudstilling, 1989 og 94
- Den Frie's Efterårsudstilling, 1994
- Rundetårn, "Fotografer ser sig selv" 1989
- Københavns Sommerunderholdning, juni-august 1992
- "Råkostdepotet" 1992 (computergrafik)
- Billed-demonstration, "Electronic Café", Århus Festuge 1993
- Eksperimentarium 1994

Ulla Hauer fortæller om sit billede:

I et samfund er der mange lag af virkelighed og meninger, og ytringer brydes på flere niveauer. Ytringer og meninger kan strømme frit, inspirere, glæde, smerte, oprøre eller møde modstand, stivne i ligegyldig tavshed, dø med det samfund, der ikke tillader stemmerne at høres.



## Artikel 20:

1. Alle har ret til under fredelige former frit at forsamles og danne foreninger.
2. Ingen kan tvinges til at være medlem af en forening.



**Kunstner: Babara Adler**  
Barbara Adler, født 1951 i USA, har været bosat i Danmark siden 1974. Hun er computerkunstner. Barbara Adler arbejder som uddannelsesplanlægger.

## Uddannelse:

Filmfotograf fra Den Danske Filmskole

## Udstillinger:

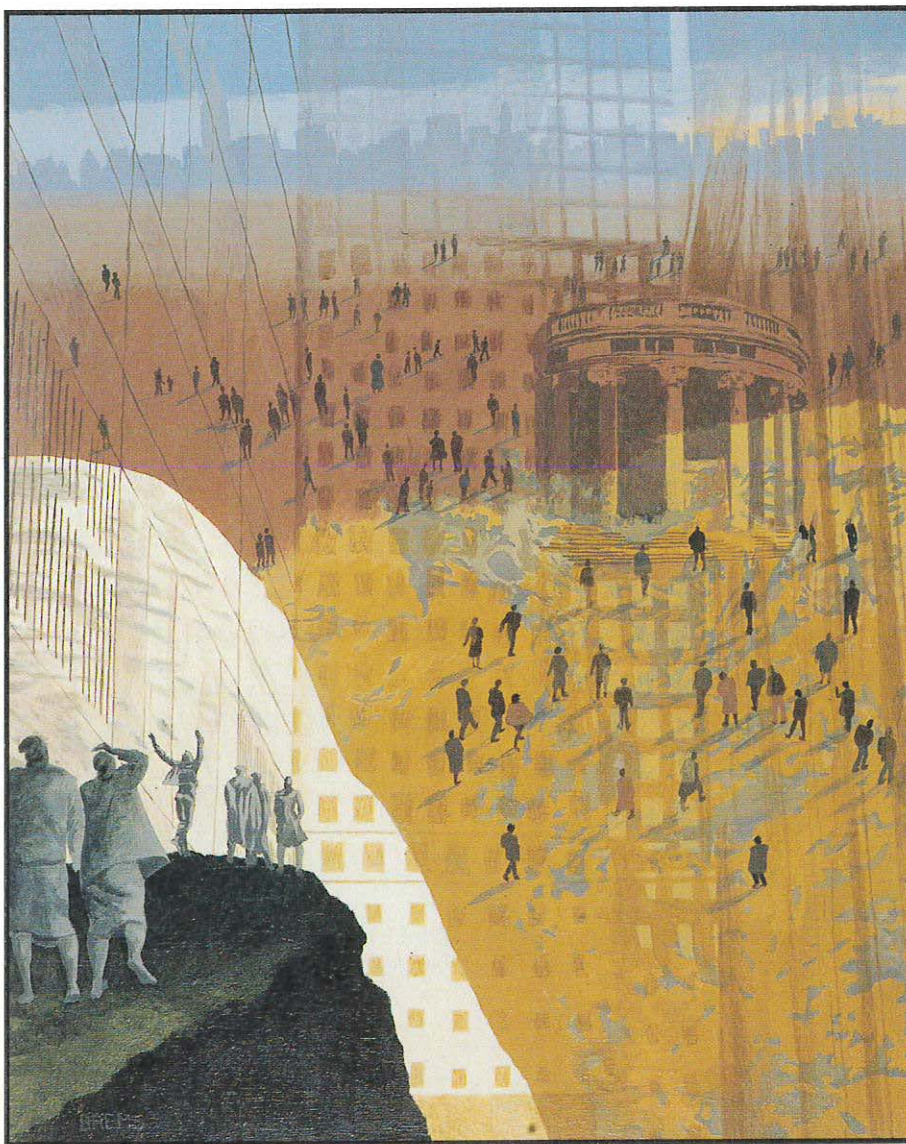
- Charlottenborg
- Huset i Magstræde
- Biblioteker
- TIC Teknologi og Informatikcentret, København 1993
- Husets Galleri, København "De fires tegn - Ny dansk Computerkunst" 1993
- Electronic Café, "Portræt af en proces", Århus Festuge 1993
- Kulturministeriets konference "Kulturen i INFO-Samfundet", "One visual wandering through digital images", Den Europæiske Filmhøjskole, Ebeltoft 1995
- Galleri Gammelstrand, "Oversættelse/Translations" 1997

## Andet:

- Fotograf ved produktion af illustrationer til bøger og fotoarkiver
- Freelance filmarbejder ved flere videoer, TV og lyd-dias
- Kursusleder ved Global Galleri, Kulturby 96, med en præsentation i Nikolaj Udstillings bygning til Copenhagen Cyberport
- Projekt-koordinator ved Mediekoordinator-uddannelse
- Underviser i "Digital Imaging", Danmarks Design Skole

Barbara Adler fortæller om sit billede:

Det er fremstillet digitalt og udskrevet via fotografisk forstørrelsesproces til fotopapir. Udtrykket er moderne, blandet med klassiske elementer. De grafiske computerprogrammer giver mulighed for at arbejde i lag for at opnå effekten af en svævende skærmagtig flade med figurer. Figurerne er "malet" på en gennemsigtig baggrund, fremstillet af malet lærred med teksten fra Artikel 20 på de sprog og dialekter, som erklæringen findes i på Internet.



#### Artikel 21:

1. Enhver har ret til at deltage i sit lands styre enten direkte eller gennem frit valgte repræsentanter.
2. Enhver har ret til lige adgang til offentlige embeder og hverv i sit land.
3. Folkets vilje skal være grundlaget for regeringens myndighed; denne vilje skal tilkendegives gennem periodiske og virkelige valg med almindelig og lige valgret og skal udøves gennem hemmelig afstemning eller tilsvarende frie afstemningsområder.



#### Kunstner: Bodil Brems

Bodil Brems, født 1943, har sine værker repræsenteret flere steder i Danmark, bl. a. hos Ny Carlsbergfondet, Trapholt i Kolding, Sophienberg og flere kommuner rundt i landet. Hun har modtaget adskillige legater og midler fra fonde. Hun er medlem af Kunstnersamfundet, Danske Grafikere, KKS og BKF.

#### Uddannelse:

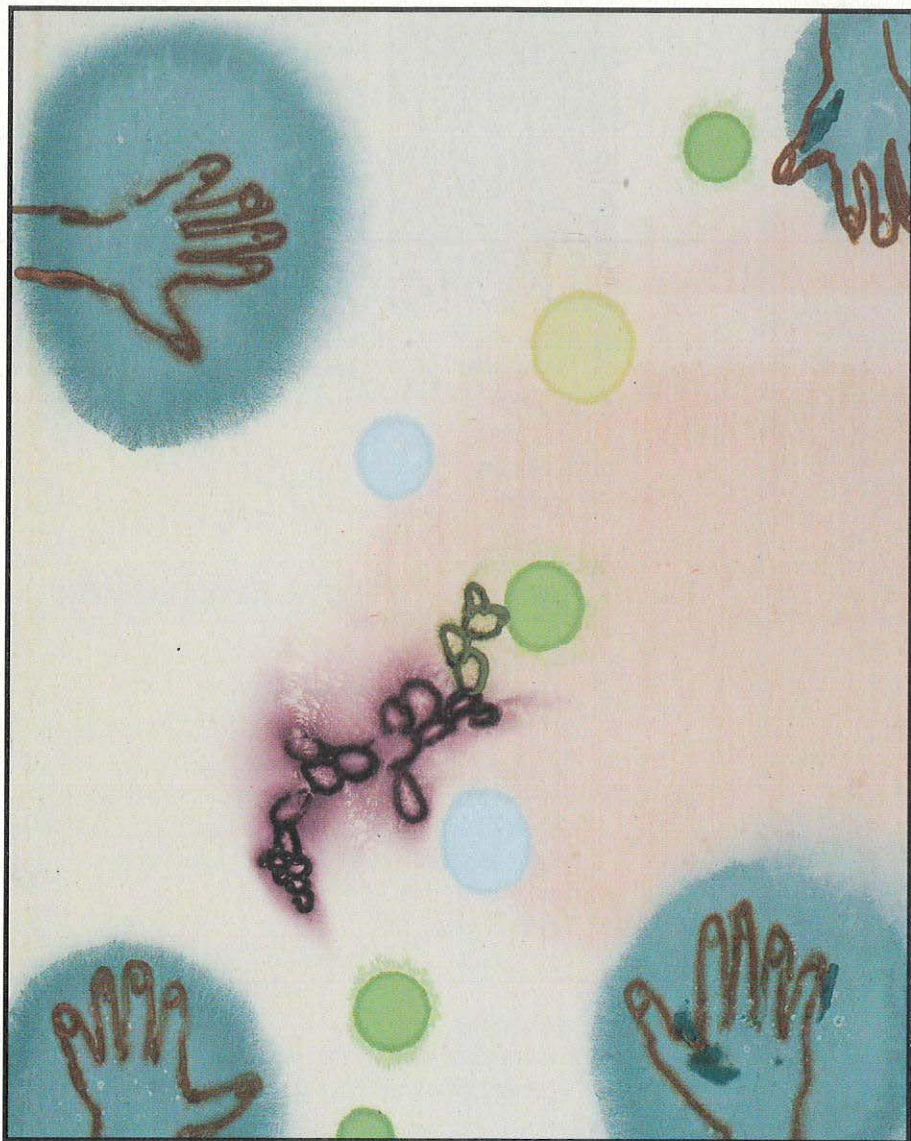
- Kunstakademiet i København 1973-81 (Dan Sterup-Hansen)
- Grafisk Skole 1975-79
- Skolen for Kunstpædagogik (nu Medieskolen) 1979-81

#### Udstillinger:

- Forårsudstillingen, Charlottenborg 1973 (debut)
- Nordisk Grafikunion i Helsinki 1977
- Xylon7, Fribourgh 1977
- "Sættstykker af en virkelighed", Kastrupgaardsamlingen 1979
- Nikolaj Kirke 1980 og 83 (sammen med Danske Grafikere)
- "Blik på Dansk Nutidskunst", Charlottenborg 1981
- Haderslev Kunstmuseum 1982 (sammen med Troldrosen)
- Vejen Kunstmuseum "De nære ting" 1987
- "Trapholt" 1987 (Troldrosen)
- Biennale International de Ville du Menton 1988
- Galerie Dahl, København 1980-88-93
- Mini Print Internacional 16 Cadaques, Spanien 1996 (præmieret separat udstilling 1997)

Bodil Brems' malerier og grafik i serien "Tidssammenfald" består af flere motiver, som er anbragt dels sideordnet og dels overlappende. Motiverne er alle fotografiske. Fotografier kan kun vise noget, der eksisterer, men fortæller ikke nødvendigvis hvor og hvornår. Ved at kombinere dele af fotografier fra forskellige tidsrum, forskellige steder og i forskellig skala, betones forskellen mellem den synlige realitet og opfattelsen af den. Der opstår en flertydighed, som er en måde at udstrykke sammenfald på. Dette breder sig via motivets og ordets dobbelthed til både tid og rum og bliver til kollaps. Virkeligheden synliggøres som en fiktion.





#### **Artikel 22:**

*Enhver har som medlem af samfundet ret til social tryghed og har krav på, at de økonomiske, sociale og kulturelle rettigheder, der er uundværlige for hans værdighed og hans personligheds frie udvikling, gennemføres ved nationale foranstaltninger og internationalt samarbejde og i overensstemmelse med hver stats organisation og hjælpemidler.*



#### **Kunstner: Eva Öhrling**

Eva Öhrling, født 1952 i Högestad, Sverige, har modtaget flere legater, fra f.eks. Statens Kunstfond (rejselegat), Kunsthandler R.Wilstrups legat, Dansk-Svensk Fond. Hun er med sin kunst repræsenteret ved Københavns Kulturfond, Kobberstiksamlingen, Malmø

Museum, Trelleborgs Kommune og Kunstbibliotekerne i Gentofte, Lyngby, Gladsaxe og Odense. Medlem af Kunstnersamfundet.

#### **Uddannelse:**

Kunstakademiet i København 1973-78

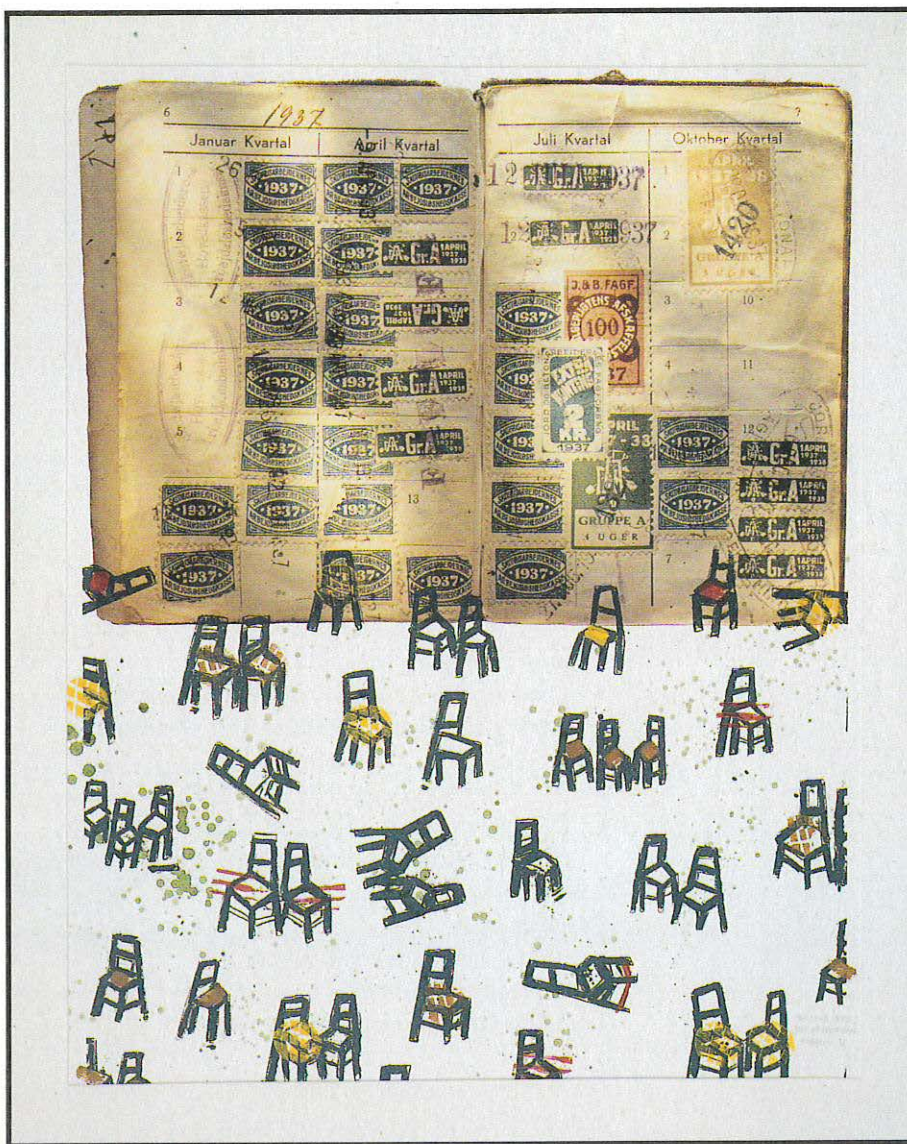
#### **Udstillinger:**

- Hjørring Kunstmuseum, "Nordenfjords" 1988
- Herning Kunstmuseum "Ny Abstraktion" 1988 (gruppeudstilling)
- Charlottenborg, "View" 1991 (gruppeudstilling)
- Albertslund Rådhus 1993 (separat-udstilling)
- Smygemuseet 1996 (gruppeudstilling)
- Den Frie, "90-er modernisme" 1997
- Overgaden, København 1997 (separatudstilling)
- Den Frie, Forårsudstillingen 1998 (gruppeudstilling)

#### **Udsmykninger:**

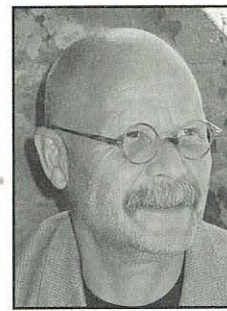
- Børnehuset Østerhøj, Ballerup 1991
- IC3 toget "Saxo" 1993
- Bilfærgen "Sprogø" for DSB 1994

Eva Öhrling inddrager farverne og eksperimenterer med at erstatte billedets traditionelle skarpe format med løsrevne, bløde organiske former. I sine seneste malerier har Eva Öhrling fastholdt en klangbund af diffus, fortættet farve, som så kontrasteres af en række, stadig bløde bevægelser over lærredet i form af streger og farvespor.



#### Artikel 23:

1. Enhver har ret til arbejde, til frit valg af beskæftigelse, til retfærdige og gunstige arbejdsvilkår og til beskyttelse mod arbejdsløshed.
2. Enhver har uden forskel ret til lige løn for lige arbejde.
3. Enhver, der arbejder, har ret til et retfærdigt og gunstigt vederlag, der sikrer ham selv og hans familie en menneskeværdig tilværelse, og om fornødent tillige til andre sociale beskyttelsesforanstaltninger.
4. Enhver har ret til at danne og indtræde i fagforeninger til beskyttelse af sine interesser.



#### Kunstner: Flemming Rodian

Flemming Rodian, født 1944, er medlem af Kunstnersamfundet, BKF og Dansk Billedhuggersamfund og har ligeledes været censor ved Charlottenborgs Forårsudstillinger 1975 og 76. Han har solgt sin kunst til mange offentlige og private institutioner

og virksomheder, heriblandt Sparekassen SDS i Danmark og Singapore, Ny Carlsbergfonden, Kastrupgårdsamlingen og Odense Centralbibliotek.

#### Uddannelse:

Autodidakt

#### Udstillinger:

- Forårsudstillingen på Charlottenborg 1969 (debut)
- K.E. Den Frie 1969-70
- Nikolaj Kirke 1973-79
- Charlottenborgs Efterårsudstilling
- Gallerihuset i København 1976, 78, 79, 81, 84, 87 og 92
- Seoul International Biennale Korea 1983
- Europæiske kunststillinger Apeldoorn (Holland), Gagny (Frankrig), Minden og Wilmersdorf (Tyskland), Sutton (England) samt Gladsaxe (Danmark)
- Skulpturbiennale Rundetårn 1990
- Århus Festuge 1995
- Cobra-rummet, Sophienholm 1998

#### Udsmykninger:

- Kursuscenteret, Gammel Vindinge
- Gavlmaleri Søborg Hovedgade 1994

#### Andet:

- Irma's kunstbæreposer nr. 38-108, Trefoldigheden 1973
- Grafiske særtryk, Dagbladet Politiken 1982
- Kunstkalender nr. 4 for Gallerihuset 1993

Flemming Rodian fortæller om sit billede:

Det er en gammel fagforeningsborg trykt i serigrافي. Nederste halvdel symboliserer, at man skal "stole" på fremtiden. Denne del er håndkoloreret.



**Artikel 24:**

*Enhver har ret til hvile og fritid, herunder en rimelig begrænsning af arbejdstiden, og til periodisk ferie med løn.*



**Kunstner: Dorte Marcussen**

Dorte Marcussen, født 1955, har sine værker repræsenteret flere steder: På rådhusene i København (Københavns Kulturfond), Haderslev, Aabenraa, Horsens og Davgavpils i Letland, på Landbrugets Rådgivningscenter i Skejby, Skejby Sygehus m. fl.

**Uddannelse:**

- Agronom
- Autodidakt kunstner

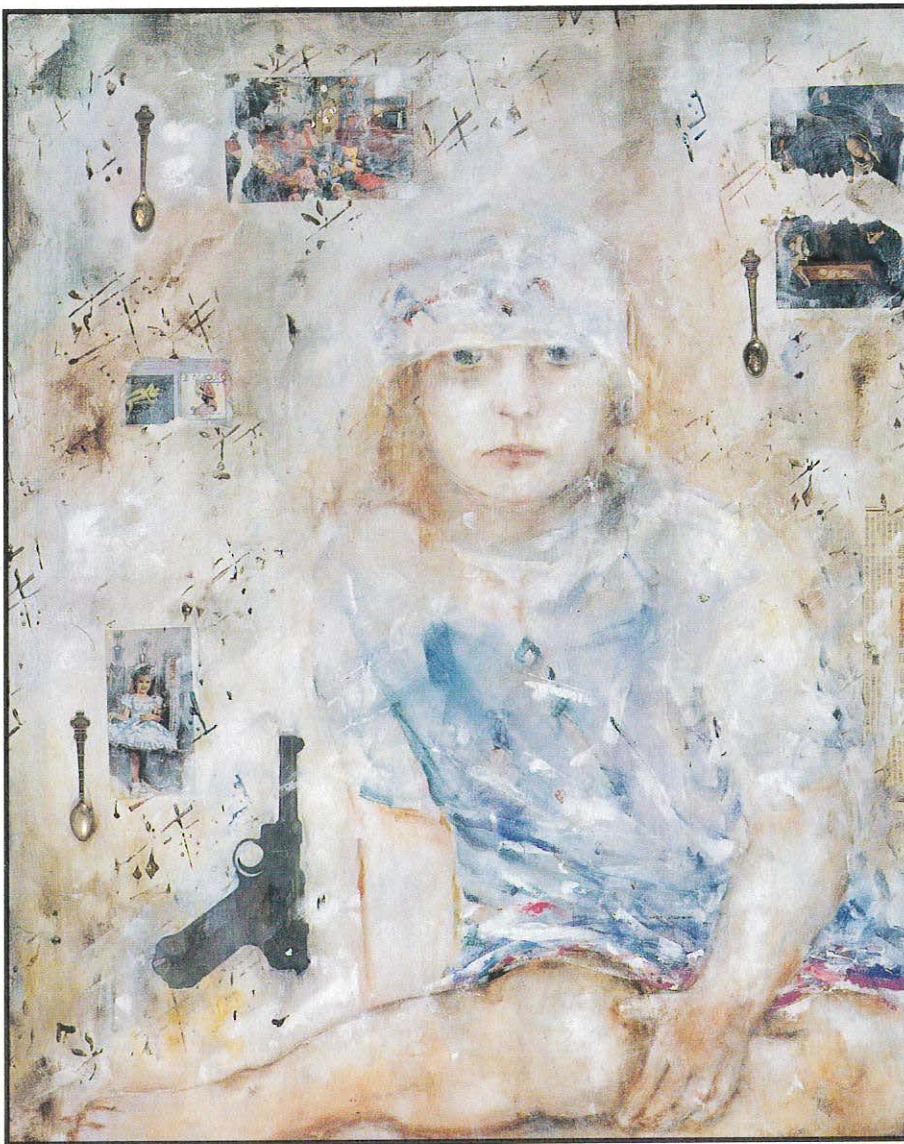
**Udstillinger:**

- Kunstnernes Vinterudstilling, Sønderjyds Kunstcenter 1991-93
- "Danske Naivister", Vestjyds Kunstforening 1993
- "Nordiske Naivister", Galleriegården, Grindsted 1994
- Galleri 12 DR, Århus 1994
- Fyens Kunsthush, Nr. Aaby 1994-98
- Kunstnernes Efterårsudstilling, Den Frie, København 1994-95 og 98
- Kulturelt samråd i Brønderslev 1996
- Kulturhuset, Davgavpils, Letland 1996
- Galleri Knud Grothe 1996 og 98
- Billedværkstedet, Brovst 1997
- Galleri Harmonien, Haderslev 1997
- Varmegalleriet, København, "Minimal" og "Naivister i varmen" 1995-98
- Kunstnernes Sommerudstilling, Tistrup 1997
- Banegården, Aabenraa 1998

**Andet:**

- Julekort i 1996 for WWF
- 100-års jubilæumskalender for R98, København
- Udsmykning af børneafdelingen på Haderslev Sygehus
- Plakat for Kløften Festival, Haderslev 1998

Et farverigt billede - et verdensbillede - et billede fuld af glæde. 50 år med menneskerettigheder - der er meget at glæde sig over - det har nyttet og det vil nytte fremover at kæmpe for menneskerettighederne - døm selv.



#### Artikel 25:

1. Enhver har ret til en sådan levestandard, som er tilstrækkelig til hans og hans families sundhed og velvære, herunder til føde, klæder, bolig og lægehjælp og de nødvendige sociale goder og ret til tryghed i tilfælde af arbejdsløshed, sygdom, uarbejdsdygtighed, enkestand, alderdom eller andet tab af fortjenstmulighed under omstændigheder, der ikke er selvforskyldt.

2. Mødre og børn har krav på særlig omsorg og hjælp. Alle børn skal, hvadenten de er født i eller udenfor ægteskab, have den samme sociale beskyttelse.



#### Kunstner: Vicky Steptoe

Vicky Steptoe, født 1952 i Tjekkiet, kom til Danmark i 1974. Hendes kunst omfatter primært maleri. Men kunstobjekter, installation, performance og foto kan også indgå - alt efter tema.

#### Uddannelse:

- 1 års tegne-undervisning på Glyptoteket
- Det Kongelige Kunstakademi, Skolen for Mediekunst og Kunstformidling 1979-91
- Studierejser: Rom 1979, New York 1980, Istanbul 1985, Andalusien 1988 og British Columbia 1991

#### Udstillinger:

- Efterårs- og Forårsudstillingen på Charlottenborg 1986
- "Spejlbilleder", Galleri Congo, København 1986
- "Transportbilleder", Kulturministeriets Udstillinghus, Overgaden, København 1988
- "Ting", Galleri Gerly, København 1989
- "Tramway", Der Alte Strassenbahndepot, Berlin 1992
- "Røde Billeder", Galleri Eva Marker, København 1993
- "Fortællinger", Galerie Bossky, København 1996
- "Strømninger", Pakhuset, Kulturhuset, Nykøbing Sjælland 1997

Vicky Steptoe fortæller om sit billede:

Et pigebarn, en potentiel kvinde og mor. En personlighed i spiren. En sårbarhed så let at misbruge, let at beskytte og lade gro. Samtidig et Lolita-objekt - udfordrende (lille voksen) og uskyldig, sårbar (stort barn). Den grovkornede væg bagved hende er både beskyttende og fængslende - pigens tøj og udstafering er både beskyttende og handlingslammende/begrænsende. Collagerne kredser om samme emner og klicheer. "Den perfekte familie i usmagelige pseudotrygge omgivelser", "Madonna og barn" som udtryk for den ønskede perfekte, rene beskyttelse. "Lille amerikansk pige brugt som udstillingsobjekt", et udtryk for dekadence og påtvungne forældreambitioner.

Pistolens symboliserer både en beskytten og dertil hørende paranoia samt paradokset, at den i sin yderste konsekvens dræber - sølvskeerne taler for sig selv.



#### Artikel 26:

1. Enhver har ret til undervisning. Undervisningen skal være gratis, i det mindste på de elementære og grundlæggende trin. Elementær undervisning skal være obligatorisk. Teknisk og faglig uddannelse skal gøres almindelig tilgængelig for alle, og på grundlag af evner skal der være lige adgang for alle til højere undervisning.
2. Undervisningen skal tage sigte på den menneskelige personligheds fulde udvikling og på at styrke respekten for menneskerettigheder og grundlæggende friheder. Den skal fremme forståelse, tolerance og venskab mellem alle nationer og racemæssige og religiøse grupper og den skal fremme De forenede Nationers arbejde til fredens bevarelse.
3. Forældre har forsteret til at vælge den form for undervisning, som deres børn skal have.



#### Kunstner: Karina Bjerregaard

Karina Bjerregaard, født 1962, har et væld af arbejdsområder: Tegning, maleri, grafik, bogomslag, teatertegning, plakater, reportagetegning etc.

Som illustratør slår Karina Bjerregaard også

igennem, bl. for Politiken (med egne tekster), Røde Kors, Danmarks Lærerforening, Boligselskabernes Landsforening og flere kendte forlag, bl. a. Høst og Søn, Vindrose og Klim.

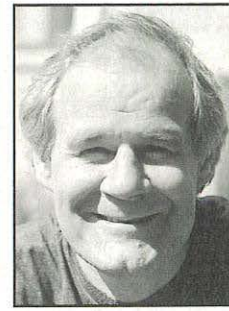
#### Uddannelse:

i Danmark, Italien og USA

#### Udstillinger:

- Frederikshavns Kunstmuseum 1987
- Bell Free Gallery, København 1989
- East Side Gallery (på Berlin Muren), Berlin fra 1990
- Århus Teater, 1993-94
- "Graphica Creativa", Session på Alvar Aalto Museet, Finland 1990
- Cuprum i Lubin, Polen 1994
- Galleri Marius, København 1997
- Australien, Rusland og USA

Karina Bjerregaard fortæller om sit billede: Jeg har arbejdet med engle de seneste år. Englen på maleriet er inspireret af en byzantisk mosaik i domkirken i Cavalv. Rundt om englen står VIDEN ER MAGT på seks forskellige sprog (fra nederste venstre hjørne: iransk, russisk, spansk, ungarsk, kinesisk og dansk), da jeg vil opfordre til videnstiegnelse med mit billede. Viden og uddannelse er noget af det, jeg virkelig tror på.



**Kunstner: Flemming Born**  
Flemming Born, født 1951, har solgt værker til bl. a. Statens Kunstfond og Ny Carlsberg Fonden.

**Uddannelse:**  
Autodidakt

**Udstillinger:**

- Køge galleri 1975
- Forårsudstillingen 1975
- Galleri Henning Larsen, Bredgade i København 1977-78-80-82 og 87
- Sophienholm 1979
- Charlottenborg "De forsigtige" 1980
- Galeri Blå Klosterstræde 1985-86
- Ronneby, Sverige 1987
- Frederiks Bastionen (Christiania) 1994
- Galleri Marius, København 1998

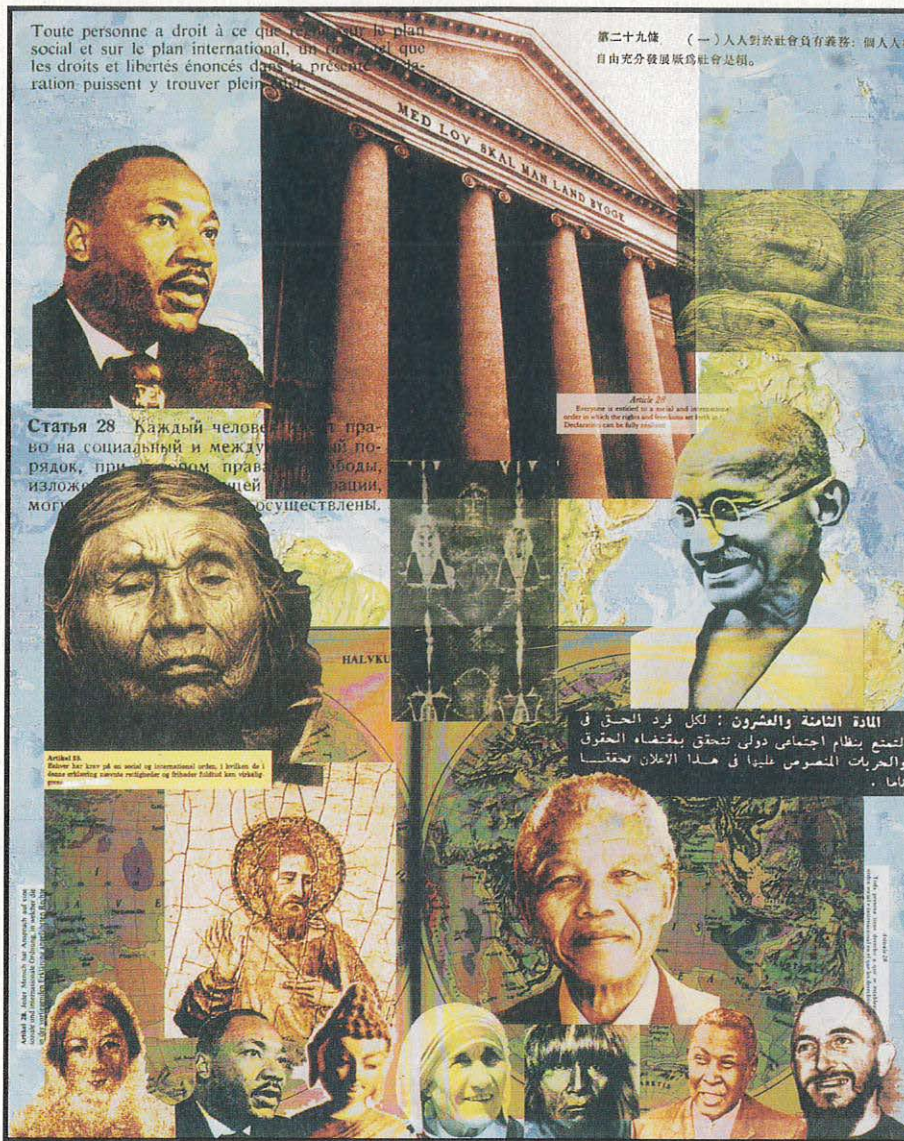
Flemming Born fortæller om sit billede:

Kristus må siges at være een, der ikke nød godt af artikel 27. Jeg har foruden Kristus som central skikkelse i billedet lagt ord ind. Billedet er derfor en graffiti-flade med opråb.

Så kan vi ellers handle og brøle i disse "modernitets-tider", hvor alt foregår samtidigt. Det etiske velgennemtænkte kan så blive en fællesnævner.

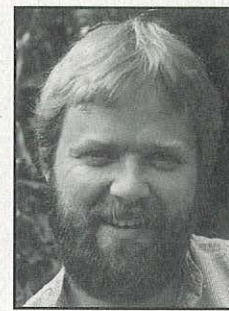
**Artikel 27:**

1. Enhver har ret til frit at deltage i samfundets kulturelle liv, til kunstnydelse og til at blive delagtiggjort i videnskabens fremskridt og dens goder.
2. Enhver har ret til beskyttelse af de moralske og materielle interesser, der hidrører fra en hvilken som helst videnskabelig, litterær eller kunstnerisk frembringelse, som vedkommende har skabt.



### Artikel 28:

Enhver har krav på en social og international orden, i hvilken de i denne erklæring nævnte rettigheder og friheder fuldtud kan virkeliggøres.



**Kunstner: Ole Bundgaard**  
Ole Bundgaard, født 1947, er billedkunstner, skribent og komponist.

### Uddannelse:

Uddannet lærer i billedkunst, elev af Svend Wiig Hansen

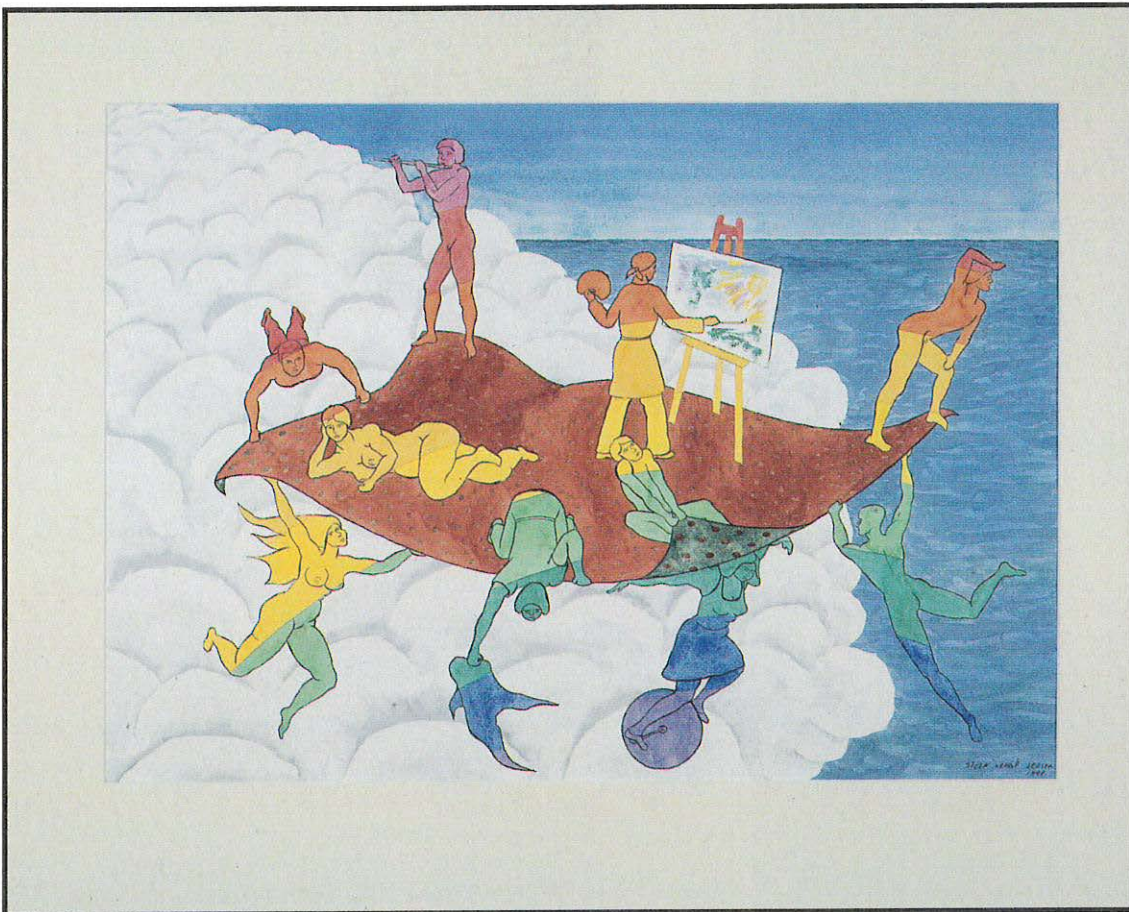
### Udstillinger:

- Kunstnerens Sommerudstilling i 1974 og 95
- Sønderjyllands Kunstmuseum, Tønder 1991 og 92
- Charlottenborgs Forårsudstilling 1994
- Den Internationale Triennale, Krakow, Polen 1994
- Frederikshavn Kunstmuseum 1995
- Storstrøms Kunstmuseum, Maribo 1997
- Jens Nielsen og Olivia Holm Møller Museet, Holstebro 1997
- Portland Art Museum, Portland, Oregon, USA 1997
- Galleri Marius, København 1998

### Udsmykninger:

- Ajour Data, København 1991
- Larsen Hotel- og Kroferie, Hjørring 1994
- Malthar Tegnestue, Aalborg 1994
- Bibliotekarforbundet, København 1995
- Amtscentralen, København 1996
- Ballerup Bibliotek, Ballerup 1996
- SAB/Fondex, Landskrona 1996
- Fyns Pædagogiske Seminarium, Odense 1997
- Amtscentralen, Herning 1997
- Haslev Seminarium, Haslev 1998

Med udgangspunkt i collagen viser Ole Bundgaard, at man kan skabe æstetiske kvaliteter med computeren. Det er kunst, bevidst og smukt - en ny verden, hvor computereteknologiens forførende mangfoldighed stiller sig til rådighed for et rent kunstnersind. Der er ingen form for pop i det. Han er en seriøst arbejdende kunstner, der har ført bevis for, at når man først mestrer den nye teknik, kan der opnås forbløffende resultater, også billeder, der rummer megen skønhed. Med den nye teknologi er det lykkedes for Ole Bundgaard at skabe fine koloristiske værker med stor stofflighed i udtrykket. Hans billeder ejer collagens karakter i en fabulerende stil.



#### Artikel 29:

1. Enhver har pligter overfor samfundet, der alene muliggør personlighedens frie og fulde udvikling.
2. Under udøvelsen af sine rettigheder og friheder er enhver kun underkastet de begrænsninger, der er fastsat i loven alene med det formål at sikre skyldig anerkendelse af og hensyntagen til andres rettigheder og friheder og med det formål at opfylde de retfærdige krav, som moralen, den offentlige orden og det almene vel stiller i et demokratisk samfund.
3. Disse rettigheder og friheder må i intet tilfælde udøves i strid med De forenede RNationers formål og principper.



#### Kunstner: Steen Krarup Jensen

Steen Krarup Jensen, født 1950, er først og fremmest skulptør. Derudover beskæftiger han sig med poesi og design. Har desuden med en omfattende produktion af artikler, happenings og udstillingsprojekter gjort

sig bemærket i dansk kulturliv. Han var 1994-96 redaktør af tidsskriftet "Kunst" og har skrevet tekster til flere revyer.

#### Uddannelse:

- Kunstakademiet i København, Billedhuggerskolen (Gotfred Eickhoff og Erling Frederiksen) 1971-78

#### Udstillinger:

- 7 unge kunstnere, Nikolaj, København 1977 (debut)
- Kunstnernes Efterårsudstilling, Den Frie 1978
- Charlottenborg Efterårsudstilling, Charlottenborg, København 1984
- "Den Lange Rejse", Charlottenborg, København 1989
- "Hermelinens fælder", Kunstnernes Hus, Århus 1994

#### Udsmykninger:

- Nordvangsskolen "Pjæk", Glostrup 1975
- "Skovbakketrolden", Odder 1985-87
- Højbjerg Andelsboligforening, "Phigur", Århus 1991
- Århus Postcenter, "Arkitektens Tørst", Århus 1991

#### Andet:

- Vinder af konkurrence om udsmykning til Århus "Kunst til Byen" 1987
- Vinder af konkurrence om udsmykning til Nørrehæld "Bredballeknuden" opstillet 1991
- Friluftsrådets konkurrence om naturlegepladser, første præmie (sammen med arkitekt Jens H Nielsen) 1997

Steen Krarup Jensen fortæller om sit billede: Menneskekultur på denne klode er en drøm, der kan holdes oppe ved Samarbejde i frihed og respekt for forskelligheder.





### Artikel 30:

*Intet i denne erklæring må fortolkes som givende nogen stat, gruppe eller enkeltperson hjemmel til at indlade sig på nogen virksomhed eller foretage nogen handling, der tilsigter at nedbryde nogen af de heri opregnede rettigheder og friheder.*



**Kunstner: Henrik Schütze**  
Henrik Schütze er født 1951 i Rungsted.

### Uddannelse:

- Lærer
- Flytter til Christiania 1979, bor på Fakirskolen på Dyssen
- Selvstændig kunstner fra 1987
- Ansættelse som lærer i tegning og maling ved Københavns Pædagog Seminarium

### Udstillinger:

- 3 gange på Kunstnernes Efterårsudstilling, 1989-90 (Billedet "Alt kan ske på B&W" med motiv fra de gamle B&W haller) og 94
- Landskrona Kunsthalle, Sverige
- Modena & Niscemi, Italien

### Andet:

- Vinder af konkurrencen om nye kirkemalerier i Vor Frelser Kirke, Christianshavn, København 1996
- Københavns Amts Kulturpris 1992
- Maleri, Den frodige Bakke-stemning med en livsbekræftende kommentar til forlystelseslivet 1990

Henrik Schütze fortæller:

Italiens kultur, lys og liv er den største inspirationskilde i de nyere malerier og tegninger.

Vedrørende billedet: Erklæringen beskrives i billedet som en indramning, der rummer en form af 50-års logoet.

Indramningen symboliserer rettigheder og friheder og deres styrke i forhold til stat, gruppe eller enkeltpersoner.

# ABSTRAKT & KONKRET

**Menneskerettigheder gennem 50 år fortolket af 30 kunstnere**

FN's Verdenserklæring om Menneskerettigheder blev underskrevet den 10. december 1948. I anledning af 50-års jubilæet har FN-forbundet bedt 30 kunstnere om at illustrere de 30 artikler, der findes i Verdenserklæringen.

Artiklerne er skrevet i et abstrakt sprog, men handler om så konkrete ting som arbejde, bolig, uddannelse, sundhed og frihedsrettigheder. De 30 malerier er både abstrakte og konkrete.

De enkelte kunstnere har bevæget sig fra tekstens udtryk til kunstens udtryk, og herved skabt et spændingsfelt af personlige kunstneriske udtryk - udtryk af intensitet og vilje.

Malerierne er vidt forskellige. Stilarter brydes, som udtryk for det individuelle og det kulturelt forskellige - og helheden, det fælles udtryk, ender med at blive Menneskerettighederne.

FN-forbundet takker de deltagende kunstnere for engagement, spændvidde og modspil.

